



NAFARROAKO PARLAMENTUKO

ALDIZKARI OFIZIALA

V. legegintzaldia

Iruñean, 1999ko abenduaren 14an

27 ZK.

A U R K I B I D E A

F S A I L A :

Galderak:

- Martzilla, Funes eta Villafrancako dermioetan zentral hidroelektriko bat sortzeari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (3. or.).
- “Teknologi azpiegiturako inbertsioak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (5. or.).
- “Kanpo sustapenerako jarduketak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (6. or.).
- “Toki entitateei hitzarmen bidezko transferentziak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (8. or.).
- Sare publikoan eta hitzartuan, hizkuntz ereduen arabera Haur, Lehen eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan eskolatutako ikasle kopuruari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (9. or.).
- Nafarroako Gobernuak sozietate publikoekin eta parte hartutako enpresekin dituen harremani buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (9. or.).
- “Dirulaguntza, kooperatiben nekazaritza-produktuak biltegitatu eta eraldatzeko tegiak eraiki, zabaltu eta hobetzeko” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (10. or.).
- “Jabetza berrantolatze obrak eta lurzati kontzentrazioa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (10. or.).
- “Ureztalur berrietarako edo jadanik daudenak hobetzeko dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (11. or.).
- “Ibilgailuak erostea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (12. or.).
- “CONSEBROri dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (13. or.).
- “Laborategi-ekipamendua, argazkigintzakoa eta ikusentzunezkoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (13. or.).
- Olagueko saiherbideko obren hasierako aurrekontuari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (14. or.).

- “Bide-segurtasuna: puntu arriskutsuak eta TCAS” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (15. or.).
- “Zeharkaleak eta hitzarmenak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (16. or.).
- “Eskualdeko sarea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (17. or.).
- “Azterlanak eta proiektuak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (18. or.).
- “Iruñerria” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (20. or.).
- “Iruñean trenbideak egiten duen ingurua kentzeko eta estazio berria kokatzeko proiektua” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (21. or.).
- “Harkaitzeko ezpondak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (23. or.).
- “Udal poligonoendako laguntzak” programaren betetze-egoerari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (24. or.).
- “Sustapen jarduketak” programaren betetze-egoerari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (25. or.).
- “Asoziazionismoa sustatzea” programaren betetze-egoerari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (27. or.).
- “Merkataritza-suspertzea” programaren betetze-egoerari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (29. or.).
- “Azpiegituretako inbertsioak” programaren betetze-egoerari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (30. or.).
- Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak antolatutako prestakuntza programei buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (31. or.).
- Udalek sustatutako azpiegitura turistikoetako inbertsioen gaineko aurrekontu-lerroaren betetzeari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (35. or.).
- “Nafarroako Odol Emaile Elkarteari dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (37. or.).
- “Kontsumorako osasun-materiala” aurrekontu-lerroaren betetze-mailariburuzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (39. or.).
- Botika batzuk finantzatzeari utziko zaiola-eta Gobernuak egiten duenari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (39. or.).
- “Itundutako ikastetxeetan beste instalazio batzuk eraikitzea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (41. or.).
- “LOGSEra egokitzeko obra txikiak itundutako ikastetxeetan” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (42. or.).
- “DBHren azken helburuak bete diren eta edukiak ikasi diren jakiteko azterlan soziologiko eta pedagogikoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (43. or.).
- “Karlismoaren museoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (43. or.).
- “Udal jabetzako ikastetxeetan obrak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera. Foru Diputazioaren erantzuna (44. or.).

F saila:
GALDERAK

Martzilla, Funes eta Villafrancako dermioetan zentral hidroelektriko bat sortzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Félix M^a Taberna Monzón foru parlamentario jaunak Martzilla, Funes eta Villafrancako dermioetan zentral hidroelektriko bat sortzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 17ko 3. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 1ean

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra" Parlamentuko Taldeko Félix M^a Taberna Monzón Foru Parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du Martzilla, Funes eta Villafrancako dermioetan zentral hidroelektriko bat sortzeari buruz. Hona Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Kontseilari Nuria Iturriagagoitia Ripoll andreaken erantzuna:

Nafarroako Gobernuaz besteko organoei buruzko informazioa Energía Hidroeléctrica de Navarra, S.A.k (auarrerantzean EHN) eman du; izan ere, hari baitagokio proiektua tramitatzeo sustapen eta ekimena.

1go. galdera.- 1. Prozedura administratiboaren zein fasetan dago proiektua? Zein urrats daude emateko eta zein eman dira jada?

Hona orain arte eginiko izapideak:

– Ebroko Ur Konfederazioaren aurrean (CHE).

• 1994ko urriaren 26an aurkeztu zuen EHNk eskabide bat, zeinaren bidez Martzilla, Funes eta Villafrancako dermioetan aprobetxamendu hidroelektrikoa jartzeko emakida-emia galdatu baitzuen.

• Uraren Legeak eta Ur Jabari Publikoaren Erregelamenduak ezarritakoaren arabera, hauxe agindu zuen CHEk: Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara zedila (152 zk., 94-12-19koa) zegoion "aurreko oharra", kompetenziako proiektuak aurkezteko izapideari hasiera emateko.

• Kompetenziako proiektuak aurkezteko epea bukatu ondoren, 1995eko urtarrilaren 18an aurkeztu zion EHNk CHEri Villafrancako zentralaren proiektua; era berean, berriz ere eskatu zuen ur-emariaren emakidarako izapidearekin jarrai zeza-tela.

• Lehen aipatu informazio publikorako aldi- ez zen inongo alegaziorik aurkeztu, ez eta beste- lako sustatzailearen baten kompetenziako proiektu- rik ere.

• 1996ko otsailaren 1ean bidali zizkion CHEk EHNri ibai-arroko organismo teknikoen txostenak (Ur Plangintzaren Bulegoa, Zuzendaritza Tekni- koa eta Ustiapen Alorra).

• Erregelamenduko izapideei jarraituz, hauxe agindu zuen CHEk: Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara zedila (95 zk., 99-07-30koa) zegoion "iragarki oharra", aprobetxamendurako aurreikusi obren berri emateko jendeari.

• Aipatu jendaurreko informazioaren emaitza ez zaio oraindik EHNri helarazi; alegia, espedien- tera pertsonatu diren interesdunen alegaziorik ez zaio jakinarazi. Tokiko prentsak horri buruz argita- ra eman duena besterik ez dakigu.

– Nafarroako Gobernu-ko Industri Segurtasun Zerbitzuaren aurrean.

• Aipatu instalazioa 2366/1994 Errege Dekre- tuak ezarri duen araubide berezira biltzeko esku- bidea aitortzeko eskaria. Energia berriztagarria ekoizteko instalazioei buruzkoa da aipatu errege dekretua.

– Enpresa banatzailearen aurrean.

• Sare elektrikoarekiko interkonexiorako datuak eta baldintzak eskatzea.

Hona eman beharreko pausoak, laburbilduta:

– Ebroko Ur Konfederazioaren aurrean (CHE).

Ur emariaren emakida behin betikoz lortzeko behar den tramitazioa.

Tramitazio zaila eta luzea da, eta zerikusia duten beste administrazio eta organismo batzuren bestelako izapide eta baimenen menpe dago (Nafarroako Gobernuaren Ingurugiro Departamendua, ukitutako udalak eta abar).

– Nafarroako Gobernuko Industri Segurtasun Zerbitzuaren aurrean.

Proiektua behin betikoz onetsi, instalazioak estekatzeko baimena eskuratu eta martxan jartzeko akta izateko behar den tramitazio guztia.

Egun, EHNk ez du proiektu elektromekanikorik aurkeztu, eta proiektu hori da, hain zuzen ere, aipatu tramitazioari ekiteko oinarria.

– Nafarroako Gobernuko Ingurugiro Departamentuaren aurrean.

Jarduera sailkatuari baimena emateko egin behar diren hirigintza- eta ingurugiro-izapide guztiak, obra-lizentziak eman aurretik eskuratu behar baita lehen baimen hori.

Egun, EHNk ez du oraindik aurkeztu aipatu tramitazioari ekiteko oinarri den proiekturik.

– Enpresa banatzailearen aurrean.

Energiaren salerosketarako kontratua formalizatu bitaterko tramitazio guztia.

– Ukitutako hirugarrenen aurrean.

Ukitutako ondasun eta eskubideak eskuratu eta ordaintzeko negoziaketa guztia.

2.- Zer iritzi du Nafarroako Gobernuak proiektuari buruz, ezagututa, gainera, 1.500 alegazio baino gehiago aurkeztu direla Ebroko Ur Konfederazioan?

Nafarroako Energia Planak -1996ko otsailaren 2an onetsi baitzuen Nafarroako Parlamentuak- argi eta garbi esaten du baliabide berriztagarriak baliatzen dituzten energia-azpiegiturak sustatu eta bultzatzearen alde dagoela. Zentral hidroelektriko txikiak horien artean daude.

Ondorioz, beraz, EHNk sustatu proiektua Energia Planaren helburuak betetzera dator; beti ere, ingurugiroa errespetatzen badu, eta aplikaga-

ri zaizkion lege-betebeharrak betetzen baditu. Hainbat organoren eskumena da hori, eta ez Foru Gobernuarena soilik; izan ere, haiek ebaluatu behar dute, prozeduraren une egokian ebaluatu ere, EHNk aurreikusi jarduketak natura-ingurua edo/eta egon dauden edo aurreikusi diren beste azpiegiturak ahalik eta gehien errespetatzen dituen ala ez.

Beste gai batzuk jorratuz, bertako prentsan agertu den informaziotik jaso du Gobernuak 1500 alegazio baino gehiago horien berri. Halere, EHNk -sustatzailea baita- ez baldin badu aipatu alegazioen jakinarazpen ofizialik jaso oraindik, are gutxiago Nafarroako Gobernuak; izan ere, ez baitu aipatu espedientean parterik hartu, eta ez zaio oraindik proiektua ofizialki aurkeztu, inongo zerbitzu edo dependentziatan, gai bakoitzaren tramitaziorako ezarrita dauden legezko prozedurei hasiera emateko, lehen aipatu dugun Industri Segurtasunaren aurrean aurkeztu eskaria salbu. Azken tramitazio hori, gainera, aurreko izapideak behar bezala bete ondoren burutzekoa da (edo tramitazio independentea da, gainerako izapideek baldintzatzen dutena).

Zernahi ere den, proiektua aurkezten diotenean eta eskumena duen lege- eta erregelamendu-izapideen barruan erabakiko du Nafarroako Gobernuak, eskumena duten bere zerbitzuen bitartez erabaki ere, proiektua bateragarri ote den natura-ingurunea errespetatzeko neurri zorrotzekin eta indarreko legediarekin.

3.- Bildu al dira Nafarroako Gobernuko arduradunak ukitutako udalekin? Baiezkoan, zein ondorio izan dira? Ezezkoan, ba al du biltzeko asmorik?

Nafarroako Gobernuko arduradunak ez dira aipatu zentralak ukitutako udalekin bildu.

Horri buruz esan behar dugu ukitutako udalen eskumen direla, alde batetik, aipatu aprobetxamenduei ezartzen zaien legediak beren beregi ezarritako eskumenak betetzea, eta, bestetik -eta bereziki-, udalen interesen negoziazioa eta bidezko defentsa, ukitutako ondasun eta eskubideei dagokienean.

Hala ere, Gobernu honek uste du ukitutako udalen interesa zilegia dela, eta, beraz, udalekin mintzatzeko guztiz prest dago, udalek hala eskatzen badute; ez dugu halakorik jaso, alabaina.

Iruñean, 1999ko irailaren 27an

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

“Teknologi azpiegiturako inbertsioak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Teknologi azpiegiturako inbertsioak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak galdera egin du azpiegitura teknologikoetako inbertsioei buruz. Hona Nuria Iturriagaitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Industria, Merkataritza, Turismo eta Lan Kontseilaria: Nuria Iturriagaitia Ripoll

HORNITZAILEA	AZALPENA	HASIERA EGUNA	ZENBATEKOA	ZERTAN DEN
Erosketak	Termopareak automatikoki kalibratzeko sistema	1999-03-08	1.645.482	Entregatzeke
Zurlan	Aparatuetarako zurezko kutxak	1999-05-04	350.257	Bukatuta
Servosis	Estentsometroa	1999-05-04	215.760	Bukatuta
Ovredal tcm, s.l.	Isotech 880 eredua	1999-05-03	95.839	Bukatuta
Bioba, s.l.	Gasen detektorea eta kontrol unitatea	1999-05-03	178.292	Bukatuta
Dyna mobil	6 mahai 160*80	1999-06-22	141.082	Bukatuta
Informatika	Software ft-ir, erreferentzi espektroak	1999-06-23	1.605.440	Entregatzeke
Informatika	22 ordenagailu	1999-06-23	9.500.000	Tramitean
Informatika	Plottera	1999-06-23	650.000	Tramitean
Erosketak	Termometro digitala	1999-06-23	1.250.000	Tramitean
Erosketak	Funtzio generadorea	1999-06-23	950.000	Tramitean
Erosketak	Kondentsadore-dekada sorta	1999-06-23	750.000	Tramitean
Erosketak	Presio-txantilo automatikoa	1999-06-23	4.200.000	Tramitean
Erosketak	Durometroak kalibratzeko gogortasun plakak	1999-06-23	2.600.000	Tramitean
Erosketak	Kesternich entseiu-kamera	1999-06-23	800.000	Tramitean
Erosketak	Ikusmen artifizialeko sistema	1999-06-23	1.600.000	Tramitean
Erosketak	Suteak antzemateko sistema	1999-06-23	3.500.000	Tramitean
Erosketak	Diodo-laser generadorea	1999-09-15	35.000.000	Tramitean
	Enac-eskakizunei laborategiak egokitzea	1999-09-15	30.000.000	Aztertzen
Guztira			95.032.152	

AZPIEGITURA TEKNOLOGIKOETAKO INBERTSIOAK (98013-3)	
6	KODEA
100.000.000	HASIERAKO AURREKONTUA
100.000.000	HASIERAKO AURREKONTU BATERATUA
4.967.848	APLIKATZEKO DAGOEN SALDOA

“Kanpo sustapenerako jarduketak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Kanpo sustapenerako jarduketak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

“Nafarroako Demokraten Elkargunea” Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du kanpo sustapenerako ekintzei buruz. Hona Nuria Iturriagagoitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

1999KO SUSTAPEN EKINTZAK		
HERRIALDEA (SEKTOREA)	EGUNAK	JARDUERA
FRANTZIA, Lyon (nekazar. elikagaiak, edaria eta ostalaritzako ekipamendua)	urtarrila, 23-27	VFER
HOLANDA, Utrecht (turismoa, oporrak, kanpina)	urtarrila, 12-17	F
BELGIKA, Anberes (turismoa, oporrak, kanpina)	urtarrila, 23-31	F
SUEDIA/DANIMARKA, Kopenhage/Estokolmo (nekazar. elikagaiak, ardoak)	otsaila, 1-5	MEX
MEXIKO (sektore asko)	otsaila, 24-26	ENC
MEXIKO (sektore asko)	otsaila, 21-27	MDIR
FRANTZIA, Tolosa (azpikontratazioa)	martxoa, 9-11	VFER
FRANTZIA, Agen (nekazar. elikagaiak)	martxoa, 18-20	ENC
BELGIKA, Brusela (turismoa, oporrak, kanpina)	martxoa, 20-28	F
PORTUGAL, Lisboa (sektore asko)	martxoa, 22-26	MEX
TUNISIA (produktu industrialak)	apirila, 26-29	MDIR
AEB, New York/Miami (nekazar. elikagaiak)	apiril. 28-maiatz. 1	F
AEB, New/Miami (elikadura, edariak)	apiril. 28-maiatz. 5	MDIR
PORTUGAL, Lisboa (nekazar. elikagaiak)	maiatza, 1-5	VFER
ARGENTINA/URUGUAI (sektore asko)	maiatza, 17-25	MDIR
ERRESUMA BATUA, Londres (ardoak D:O) *	maiatza, 18-21	VFER
EGIPTO (sektore asko)	uztaila, 12-17	MDIR
ARGENTINA, Buenos Aires eta Rosario (nekaraz. industria)	abuztua, 23-28	ENC

URUGUAI (sektore asko)	iraila, 3-19	EXPC
EL SALVADOR	iraila, 13-17	F
ITALIA	urria, 19-23	VFER
TXILE	azaroa, 15-18	MDIR
PERU (nekazar. industria)	azaroa, 15-21	F
BRASIL (sektore asko)	azaroa, 22-26	MDIR
KOLONBIA/EKUADOR (nekazar. elikagaiak)	azaroa	MDIR
MAROKO (produktu industrialak) *	azaroa	MEX
TXINA (sektore asko)	azaroa	MDIR
FRANTZIA, Paris (azpikontratazioa)	azar. 30-abend. 3.	VFER
JAPONIA (sektore asko)	abendua	MDIR

* PIPE 2000 programako enpresei zuzenduriko ekintzak

JARDUERAK

MDIR: merkataritzako misio zuzena; MINV: merkataritzako misio alderantzizkoa; MEX: produktuaren erakusketa egiten duen merkataritzako misioa; VFER: ferria ikustera joatea; F: ferria partehartzea; EXPC: expokatalogoteka; ENC: enpresen arteko lankidetzarako topaketak.

1. BURUTURIKO JARDUEREN ZERRENDA ETA GAUZATURIKO JARDUERA BAKOITZAGATIK ORDAINDUTAKO ZENBATEKOAK.

1999ko 82110/4810/7621 kontusailari loturik (31200-9 lerroa: "Kanpo sustapenerako ekintzak", 525.000.000 pezeta dituen), ekainaren 3ko 126/1999 Foru Agindua eman zen (1999ko ekainaren 21eko 77. NAO); Nafarroako Enpresak Nazioartean Zabaltzeko 1999rako Planean biltzen diren laguntzen deialdia egin zen foru agindu horren bidez.

Deialdi horri jarraiki, espedienteak aurkezteko epea uztailaren 21ean amaitzen zen, eta 149k eman zuten izena. Espediente horiekin batera aurkeztutako plan estrategikoa behar bezala ebaluatu da, ezinbesteko baldintza baita laguntzak lortu ahal izateko.

Egun, 1999ko uztailaren 22ko Foru Aginduari jarraiki, eta 1999ko uztailaren 26an Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak eta Nafarroako Merkataritza eta Industria Ganbera Ofizialak sinatutako lankidetzaren hitzarmenari jarraiki, ganbara hori espedienteak ebaluatzen ari da

bidezko gastua erabakitzeko eta Nafarroako Gobernuari laguntza zehatzak proposatzeko.

2.-1999AN SUSTATUTAKO JARDUEREN ZERRENDA ETA HORIETAKO BAKOITZEAN 1999KO AURREKONTUAREN ARABERA HITZARTUTAKO ZENBATEKOAK.

Nafarroako Merkataritza eta Industria Ganbera Ofizialarekin elkarlanean gaur arte egin diren sustapen ekintzak eranskinean eman ditugu.

Era berean, ondokoak ere eranskinean datoz:

1. Aurten sustatutako jardueren zerrenda (1999ko Internazionalizazio Plana).

2. Ekainaren 3ko 126/1999 Foru Agindua, 1999ko ekainaren 21eko 77. NAO argitaratua. Nafarroako Enpresak Nazioartean Zabaltzeko 1999rako Planean biltzen diren laguntzen deialdia egin zen foru agindu horren bidez.

3. 1999ko uztailaren 22ko Foru Agindua; hitzartutako laguntzak islatzen dira foru agindu horretan.

4. Nafarroako Merkataritza eta Industria Ganbera Ofizialarekin sinatutako lankidetzaren hitzarmena.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan konseilaria: Nuria Iturriagoitia Ripoll

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarioen eskura dago Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan).

“Toki entitateei hitzarmen bidezko transferentziak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Toki entitateei hitzarmen bidezko transferentziak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Toki entitateei hitzarmen bidezko transferentziak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz. Hona Nuria Iturriagagoitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Kontseilariaren erantzuna:

1. Burututako jarduketan zerrenda, eta horiek egiteagatik ordaindutako zenbatekoak.

Toki entitatea	Proiektua	Hitzartua	Ordaindua
Tuterako Udala	“El Tarazonica” trenaren bidea leheneratzea	8.000.000	0
Aezkoako Batzar Nagusia	Irati kudeatzeko egokitzapena	670.000	0

2.- 1999an sustatutako jarduketan zerrenda eta 1999ko aurrekontuarekin bat etorritik horietako bakoitzerako hitzartutako zenbatekoa.

Tuterako Udala

Proiektua: “El Tarazonica” trenaren bidea leheneratzea, berdegune gisa egokitzeko.

Hitzartua: 8.000.000 pezeta.

Aezkoako Batzar Nagusia

Proiektua: Irati kudeatzeko egokitzapena

Hitzartua: 670.000 pezeta

Beteluko Udala

Proiektua: baiunetxea eraikitzea.

Hitzartua: ez da zenbatekorik hitzartu. Lankidetzaren protokolo bat sinatu da, eta bertan, Nafarroako Gobernuarekin eta Udalarekin batera Sustapen Ministerioak ere hartzen du parte. Protokoloan zehazten da alde bakoitzaren finantziakoa.

Elgorriagako Udala

Proiektua: bainuetxea eraikitzea.

Hitzartua: ez da zenbatekorik hitzartu. Exekuzio proiektua prestatzen ari da. Betelukoan bezala, honetan ere hartzen du parte Sustapen Ministerioak.

Izabako Udala

Proiektua: animalien parkea egitea.

Hitzartua: ez da zenbatekorik hitzartu. LIFE ekimenaren bidez Europako fondoekin finantzatzeko aurkeztu den proiektua da.

Luzaide, Auritz eta Orreagako Udalak

Proiektua: Donejakue Bideko atea.

Hitzartua: ez da zenbatekorik hitzartu. Aipatu udalek ezezik, Merkataritza eta Turismo Zuzendaritza Nagusiak eta Vianako Printzea Erakundeak Kultura Zuzendaritza Nagusiak ere finantzatzeko proiektua.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria, Nuria Iturriagagoitia Ripoll

Sare publikoan eta hitzartuan, hizkuntz ereduen arabera Haur, Lehen eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan eskolatutako ikasle kopuruari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, «Eusko Alkartasuna-Eusko Alderdi Jeltzalea/Partido Nacionalista Vasco» sare publikoan eta hitzartuan, hizkuntz ereduen arabera Haur, Lehen eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan eskolatutako ikasle kopuruari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko Begoña Errazti Esnal foru parlamentario andre-

ak idatziz erantzuteko galdera egin du 1999-2000 ikasturteko matrikulazio datuei buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna:

Eskatutako datuak eranskinean azaltzen dira. Kontuan izan behar da Batxilergoari buruzko datuak ezin direla behin betikotzat hartu, harik eta Zentroaren Antolamenduari buruzko Txostenak (DOC) ezagutu arte. Txosten horiek hilabete honetan zehar jasoko ditu Departamentuak.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria, Jesús M^a Laguna Peña

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarioen eskura dago Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan).

Nafarroako Gobernuak sozietate publikoekin eta parte hartutako enprekin dituen harremanei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak Nafarroako Gobernuak sozietate publikoekin eta parte hartutako enprekin dituen harremanei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 17ko 3. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Talde-

ko José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du, Nafarroako Gobernuak sozietate publikoekin eta parte hartutako enprekin dituen harremanei buruz. Nafarroako Gobernuak Ekonomi eta Ogasun Kontseilariak eranskinean agertzen diren datuak ematen ditu.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 1ean

Ekonomi eta Ogasun kontseilaria: Francisco Iribarren Fentanes

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarioen eskura dago Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan).

“Dirulaguntza, kooperatiben nekazaritza-produktuak biltegitatu eta eraldatzeko tegiak eraiki, zabaldu eta hobetzeko” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Dirulaguntza, kooperatiben nekazaritza-produktuak biltegitatu eta eraldatzeko tegiak eraiki, zabaldu eta hobetzeko” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Dirulaguntza, kooperatiben nekazaritza-produktuak biltegitatu eta eraldatzeko tegiak eraiki, zabaldu eta hobetzeko” aurrekontu-lerroaren

betetze-mailari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Eranskin gisa bidaltzen dizut espedienteen zerrenda. Bertan azaltzen dira kooperatibaren izena, herria, diruz lagundu zitekeen inbertsioa, onetsitako dirulaguntza eta 1999an, 2000an eta 2001ean emanen dena.

Laburpen bat ere egiten da, eta bertan azaltzen dira 1999rako, 2000rako eta 2001erako hitzartutako zenbatekoa eta gaur arte 1999an egindako ordainketa.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikulua ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria Ignacio Javier Martínez Alfaro

(Oharra: Aipatu dokumentazioa foru parlamentarioen eskura dago Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan).

“Jabetza berrantolatzeko obrak eta lurzati kontzentrazioa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Jabetza berrantolatzeko obrak eta lurzati kontzentrazioa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Jabetza berrantolatzeko eta lurzati kontzentrazioa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

1.- Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturiko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbatekoak:

Arroitz	95.951.806 pta	Azketa-Iguzkitza	25.000.000 pta
Bizkarreta-Gerendiain	83.733.265 pta	Zirauki	25.091.425 pta
Deikaztelu	30.595.295 pta	Errazkin	10.000.000 pta
Faltzes I	78.870.888 pta	Leatxe	10.000.000 pta
Faltzes II	96.421.011 pta	Los Arcos	50.000.000 pta
Faltzes III	166.798.273 pta	Mendigorria	59.830.139 pta
Igoa	24.160.273 pta	Miranda-Arga	25.000.000 pta
Itsaso	24.454.052 pta	Nabaskoze	58.104.927 pta
Lakar	44.045.308 pta	Ingurugiroko proiektuak	40.000.000 pta
Lezaeta	3.572.539 pta	Finken zuinketa	16.333.130 pta
Naxurieta	5.746.049 pta	Sagaseta	21.973.473 pta
Azkoi-en-Martzilla	78.682.438 pta	Zangoza	90.262.174 pta
Usetxi	11.342.483 pta	Bidaurre	3.561.570 pta

2.- 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren arabera hitzartutako zenbatekoa:

Aldunate	18.047.299 pta
Arbeitsa	54.327.361 pta
Artaxoa Hegoaldea	23.275.567 pta

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria, Ignacio Javier Martínez Alfaro

“Ureztalur berrietarako edo jadanik daudenak hobetzeko dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Ureztalur berrietarako edo jadanik daudenak hobetzeko dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratik Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Ureztalur berrietarako edo jadanik daudenak hobetzeko dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Kontusaila zertan den

	Hitzartua	Ordaindua
Azkoi-en-Martzilla ureztaketa modernizatzea	138.152.651	138.152.651
Azkoi-en-Martzilla ureztaketa modernizatzea, lan gehigarriak (Saso ibaia)	128.622.693	128.622.693
Zabala-Olmos-Arenal ureztaketa modernizatzea, (Santakara-Mélida)	31.879.176	18.718.247
Lurzatiko ekipamendua (Balsilla Marín-Caparroso)	17.990.168	11.697.816
Ureztalur bihurtzea.		
Sasos del Salazar (Irunberri)	75.109.586	39.019.630
Lurzatiko ekipamendua, Sasos del Salazar (Irunberri)	34.831.663	22.309.306
Lurzatiko ekipamendua. El Monte (Azagra)	15.703.573	4.420.026
Ureztaketa modernizatzea. Bayunga (Traibuenas)	436.000.000	44.569.511
Valdegako ureztaketa modernizatzea	210.000.000	—

La Esperanza ureztaketa modernizatzea (Carcastillo)	130.000.000	—	Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.
Ureztaketa modernizatzea. Oibar	138.697.514	123.980.148	
Argadieko ureztaketa modernizatzea (Azagra)	94.965.269	59.328.492	Iruñean, 1999ko urriaren 5ean
Partikularren lurzatiak espedienteak	5.501.831	1.383.059	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria, Ignacio Javier Martínez Alfaro
Bayungako erretena	26.315.787	10.038.028	

“Ibilgailuak erostea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Arangure foru parlamentario jaunak “Ibilgailuak erostea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikoen Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du "Ibilgailuak erostea" aurrekontu-lerroaren

betetze-mailari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Barne zuzendari nagusiak 1.141/1999 Ebazpena eman zuen abuztuaren 26an. Horren bitartez, 6 milioi pezetako gastua baimendu zen, EVENARako hiru ibilgailu, turismo motakoak, erostearren.

Une honetan, Ekonomi eta Ogasun Departamentuko Ondare Zerbitzuko Erosketa Bulegoak (Kontratazio eta Aseguruen Atala) esleipena noiz egin zain gaude.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria, Ignacio Javier Martínez Alfaro

“CONSEBROri dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “CONSEBROri dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “CONSEBROri dirulaguntza” aurrekontu-

lerroaren betetze-mailari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

1999ko maiatzaren 24ko Foru Aginduaren bidez, kontusailari dagokion dirulaguntza eman zitzaion, bai eta ordaindu ere, CONSEBROri. Honekin batera doa haren kopia.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikulua ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria, Ignacio Javier Martínez Alfaro

(Oharra: Aipatu Foru Agindua Foru Parlamentarioen eskura dago Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulegoetan).

“Laborategi-ekipamendua, argazkigintzakoa eta ikusentzunezkoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Laborategi-ekipamendua, argazkigintzakoa eta ikusentzunezkoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Laborategi-ekipamendua, argazkigintzakoa eta ikusentzunezkoa” aurrekontu-lerroaren

betetze-mailari buruz. Hona Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilariaren erantzuna:

Ondokoa da aurrekontu-lerroaren gaurko egoera:

490.000 pezeta ordaindu dira ekipo harigabea erosteko, Mahastizaintza eta Enologia Estazioko hitzaldi aretoko audizioa hobetzearren. Ekipoa jarrita dago.

7.250.000 pezetako gastua baimendu da, analizatzaile multiparametro bat erosteko EVENAko laborategirako. Urtea bukatu baino lehen jarriko dela aurreikusten da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Elikadura kontseilaria, Ignacio Javier Martínez Alfaro

Olagueko saihesbideko obraren hasierako aurrekontuari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Félix Puyo Rebollo foru parlamentario jaunak Olagueko saihesbideko obraren hasierako aurrekontuari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Euskal Herritarrok" Parlamentuko Taldeko Felix Puyo Rebollo foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du Olagueko saihesbideari buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

1.- Zein izan da Olagueko saihesbideko obrak kontrata bidez egiteko hasierako aurrekontua?

Olagueko saihesbideko obrak kontrata bidez egiteko hasierako aurrekontua 1.249.451.956 pezetakoa izan da.

2.- Zein prezioetan esleitu da aipatu obra hori?

Obra hori esleitzeko aurrekontua 977.946.046 pezetakoa izan da (% 21,73 merkeago).

3.- Zein enpresari esleitu zaizkio lanak?

Olagueko saihesbidea egiteko lanak Fomento de Construcciones y Contratas enpresari esleitu zitzaizkion.

4.- Zein izan da obraren azken kostua? Lanen azken kostua eta esleipen prezioa bat ez badatoz, departamentu horren ordezkari gisa obra zuzendariak (Sainz jaunak) gastuaren igoera justifikatzeko eginiko txostenen kopia ere nahi dugu.

Obrak egin bitartean ez da aurrekontua garestitu duen aldaketarik izan.

1999ko otsailaren 15ean 1 zk.ko Aldaketa onetsi zen. Horrek 44.269 pezeta merkatu zuen esleipen aurrekontua.

1999ko ekainaren 8an 2 zk.ko Aldaketa onetsi zen. Horrek ez zuen aurrekontua garestitu, eguraldiaren erruz epea luzatzea baitzen egiten zuen gauza bakarra.

Une honetan, obraren azken kitapena egiten ari gara, eta beraz, hori bukatu arte ezin dugu jakin zein izanen den azken prezioa.

Halere, azken kitapenean esleipen aurrekontuarekiko aldaketarik gertatzekotan, igoera txikia izanen da, hori erakusten dute behintzat ditugun datuek.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikulua ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko irailaren 27an

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria, José Ignacio Palacios Zuasti

(Oharra: 1 zk.ko Aldaketa eta 2 zk.ko Aldaketa onesteko espedienteen kopiak foru parlamentarioen eskura daude Parlamentuko Zerbitzu Orokorretako bulego nagusietan).

“Bide-segurtasuna: puntu arriskutsuak eta TCAS” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Bide-segurtasuna: puntu arriskutsuak eta TCAS” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

Juan Cruz Alli Aranguren Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Bide-segurtasuna: puntu arriskutsuak eta TCAS” aurrekontu-lerroari buruz buruz (Nafarroako 1999ko Aurrekontu Orokorretako 96.020-5 lerroa). Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

1.- Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturiko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbatekoak.

Buruturiko jarduerak eta burutzen ari direnak honakoak dira:

IltzARBeko zubia	88.087.040 pta
IltzARBeko zubia, segurtasuna eta osasuna	690.376 pta
Bide-segurtasunari buruzko ikerlana	8.560.400 pta
TCA-1: N-111ko biribilgunea	64.135.100 pta
TCA-1: segurtasuna eta osasuna	310.000 pta
TCA-12: N-121eko El Mañoko bidegurutzea	28.314.638 pta
TCA-12: segurtasuna eta osasuna	258.000 pta
TCA-15: N-121-Ako Lizasoko bidegurutzea	28.189.811 pta
TCA-15: segurtasuna eta osasuna	260.000 pta
Ondokoetan jarduketa osagarriak egiteko proiektua:	
TCA-7 (A-15eko irteera Los Abetosén),	
TCA-12 (A-15eko Puiuko bidegurutzea), TCA-14 (N-121, Caparroso eta Los Abetosén artean) eta TCA-32 (Tutera-Fitero)	1.987.400 pta
Ondokoetan jarduketa osagarriak egiteko proiektua:	
TCA-3 (Legardako sarrera N-111n),	
TCA-18 (N-121-A, Igantzi eta Etxalar artean),	
TCA-24 (N-240, Loitiko gaina) eta TCA-39 (Ollokiko bidegurutzea)	1.999.900 pta

N-135ko bidebazterrak, Mezkirizko gaina	4.994.496 pta
Oskuan ezpondak egonkortzea	5.500.000 pta
Ondokoetan jarduketa osagarriak egitea:	
TCA-2 (Utergako bidegurutzea N-111n),	
TCA-20 (Mendillorriko bidegurutzea N-150ean),	
TCA-27 (A-15eko sarrerako bidegurutzea N-240-An),	
TCA-31 (N-150, 12,740 Km.tik 13,840 Km.ra),	
TCA-41 (Mendebaldeko Ingurubidera sartzeko bidegurutzea Ezkirotzen) eta TCA-43 (N-700, Orkoien eta Arazurin)	5.598.357 pta
TCA-2, 20, 27, 31, 41 eta 43: segurtasuna eta osasuna	410.000 pta
Urtasuneko bidegurutzea, N-138an	5.440.000 pta
Urtasun: segurtasuna eta osasuna	60.865 pta
Mutiloako biribilgunea	24.750.000 pta
Sorogaingo bifegurutzea, N-135ean	27.500.000 pta
Buñuelgo sarbideak	78.352.986 pta
Buñuel: segurtasuna eta osasuna	717.726 pta
TCA-9 (Artaxoako bidegurutzea, N-121ean)	19.578.774 pta
TCA-9: segurtasuna eta osasuna	320.000 pta
Urdazubiko sarbideak, N-121-Bn	36.834.533 pta
Rocaforteko bidegurutzea	1.142.780 pta
Etxarri-Aranazko biribilgunea	25.546.934 pta
Mendilibarriko bidegurutzea	32.210.880 pta
Iguzkitzako ubidea	8.709.149 pta
Vianako azpiko pasabidea	16.413.131 pta
Iturrondoko poligonoko biribilgunea	20.127.353 pta
Publizitatea eta lursailak	11.304.492 pta
GUZTIRA	537.785.829 pta

Zenbateko horretatik, gaur arte 223.785.259 pezeta ordaindu dira.

2.- 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren arabera hitzartutako zenbatekoa.

Ondokoak dira sustatutako jarduketak eta 1999rako hitzartutako gastuak:

TCA-9: Arrizabalagako zeharbidea	
N-121ean	30.000.000 pta
TCA-12: Puiuko bidegurutzea N-121ean	30.000.000 pta
Nardoze-Alduateko sarbideak N-240an	5.000.000 pta
Nardoze-Alduateko obraren zuzendaritza	500.000 pta
Ollokiko bidegurutzea	5.000.000 pta
GUZTIRA	70.500.000 pta

Beraz, aurreikusita dago 619.590.321 pezeta inbertitzea 1999an, eta 2000rako 146 milioi peze-ta hitzartu dira.

Aurrekontu-lerroko hasierako aurrekontua 510.000.000 pezetakoa zen, eta 125.000.000 pezetako kreditu-gehikuntza egin zen; hartara, aurrekontu bateratua 635.000.000 pezetakoa da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parla-mentuko Erregelamenduaren 190. artikulua eza-rritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria,
José Ignacio Palacios Zuasti

“Zeharkaleak eta hitzarmenak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Zeharkaleak eta hitzarmenak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizia-lean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parla-mentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parla-mentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du Nafarroako 1999ko Aurrekontu Orokorre-tako 96.042-6 lerroari buruz (Zeharkaleak eta hitzarmenak). Hona Herrilan, Garraio eta Komuni-kazio kontseilariaren erantzuna:

1.-Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturi-ko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbate-koak.

Ondokoak dira buruturiko jarduerak zein gaur egun burutzen ari direnak:

Tuterako hitzarmena	163.401.534 pta
Berako zeharkalea	81.118.674 pta
Arguedasko zeharkalea	99.515.278 pta
Caparrosoko zeharkalea	91.820.210 pta
Bearingo zeharkalea	32.547.182 pta
Corellako zeharkalea	33.857.945 pta
San Martíngo zeharkalea	8.058.419 pta
Artaxoako zeharkalea	215.645 pta

Errezuko zeharkalea	15.909.061 pta
Errozko zeharkalea	12.767.415 pta
Oierregiko zeharkalea	5.789.408 pta
Agezako zeharkalea	6.716.400 pta
Tafallako euri-urak	20.500.000 pta
Irunberriko zeharkalea	9.774.995 pta
GUZTIRA	581.992.166 pta

Zenbateko horretatik, 228.460.241 pezeta ordaindu zaizkie toki entitateei.

2.- 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren ara-bera hitzartutako zenbatekoa.

Ondokoak dira sustaturiko jarduerak eta 1999an hitzartutako zenbatekoak:

Murillo el Frutoko zeharkalea	20.500.000 pta
Buñuelgo zeharkalea	25.000.000 pta
Monteagudoko zeharkalea	25.000.000 pta
Garraldako zeharkalea	15.000.000 pta
Abaurregaineko zeharkalea	20.000.000 pta
Goizuetako zeharkalea	27.190.463 pta
Zeharkaleen inbentarioa	18.000.000 pta
Ustaizeko zeharkalea	5.000.000 pta
Erriberriko zeharkalea	5.000.000 pta
Markalaingo zeharkalea	5.556.419 pta
Arantzako zeharkalea	3.686.476 pta
GUZTIRA	169.933.358 pta

1999rako aurreikusitako zenbatekoa, hortaz, 751.925.524 pezetakoa da guztira. 2000rako 441,2 milioi pezeta hitzartu dira.

Aurrekontu-lerroaren hasierako aurrekontua 590.000.000 pezetakoa zen, eta 195.000.000 pezetako kreditu-gaineratzea egin zen, bai eta 40.000.000 pezetako trasferentzia ere 2. kapitulutik. Hortaz, aurrekontu bateratua 825.000.000 pezetakoa da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria,
José Ignacio Palacios Zuasti

“Eskualdeko sarea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Arangure foru parlamentario jaunak “Eskualdeko sarea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du 96012-4 zenbakiko eta “Eskualdeko sarea” izeneko aurrekontu-lerroaren kontura burututako jardueri eta oraindutako zenbatekoei buruz, eta lerro horren kontura sustatutako jardueren eta hitzartutako zenbatekoen zerrendari buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio Kontseilariaren erantzuna.

1999rako hasiera batean 1.324 milioi pezeta onetsi ziren, baina, kreditu gaineratzeak eta lerroen arteko doikuntzak direla medio, zenbatekoa

handitu egin da: 1.846.100.000 pezeta dira orain. Horietatik 1.721.647.239 pezeta hitzartuta daude dagoeneko.

Hitzartutako zenbateko hori bi jarduera-multzori dagokie: batetik, aurreko urteetan sustatu eta 1999rako konpromisoak dituzten jardueri eta, bestetik, 1999an hitzartutako edo esleitutako jardueri. Orobat, aipatu beharra dago obra bakoitzari esleitutako zenbatekoa obra horrekin lotuta dauden konpromiso guztien multzoari dagokiola: obra zibila, zerbitzuak birjartzea, desjabetzapenak, segurtasun- eta osasun-laguntza teknikoak, desjabetzapenetako laguntza teknikoak, publizitatea...

Ondoren, jardueren zerrenda eskainiko dugu. Noiz hitzartu ziren aipatuko dugu, 1999rako hitzartutako zenbatekoa zein den eta, 1999ko ziurtagirien arabera, ordaindutako zenbatekoak zein diren.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikulua ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria:
José Ignacio Palacios Zuasti

OBRA	HASIERA URTEA	1999KO KONPROMISOAK	1999KO ORDAINKETAK
(Aurreko urteetan sustatuak)			
San Adrián-Altos de Peralta	1998	8.565.955	8.565.955
Montes de Cierzo-Corella	1998	36.670	36.670
Lotunea Artederretan (Na-6010)	1998	361.391.746	208.038.787
Tutera-Cintruénigo-Fitero	1998	243.321.609	137.435.156
Nabaskoze-Burgi	1998	190.564.532	161.390.480
Gorza-Espartza	1998	89.742.971	87.049.163
Vta. de Judas-Oibar-Zarrakaztelu	1998	183.348.443	178.761.732
(1999an sustatua)			
Eneritz-Gares	1999	213.877.824	72.188.536
Na-5500 Caparroso-Zarrakaztelu	1999	40.541.248	578.394
Enerizko N-121	1999	56.982.400	0
Venta de Arlás berritzea	1999	51.664.651	36.120
Viana, Na-134 (Recajo)	1999	119.032.000	0
Los Llanoseko zubia (Lizarra)	1999	45.375.000	0
Lizarrako glorietak, hitzarmena	1999	10.000.000	0
Zangozako saihesbidea (3. fase)	1999	104.311.340	10.311.340
Beste zenbait	1999	2.890.850	2.202.126

“Azterlanak eta proiektuak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Arangure foru parlamentario jaunak “Azterlanak eta proiektuak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikaren Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du 96009-4 zenbakiko eta “Azterlanak eta proiektuak” izeneko aurrekontu-lerroaren kontura burututako jardueri eta oraindutako zenbatekoei buruz, eta lerro horren kontura sustatutako jardue-

ren eta hitzartutako zenbatekoen zerrendari buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio Kontseilariaren erantzuna.

1999rako hasiera batean 320 milioi pezeta onetsi ziren, baina, kreditu gaineratzeak eta lerroen arteko doikuntzak direla medio, zenbatekoa handitu egin da: 442 milioi pezeta dira orain. Horietatik 384.390.879 pezeta hitzartuta daude dagoeneko. Hitzartutako zenbateko hori bi jarduera-multzori dagokie: batetik, aurreko urteetan sustatu eta 1999rako konpromisoak dituzten jardueri eta, bestetik, 1999an hitzartutako edo esleitutako jardueri.

Ondoren, jardueren zerrenda eskainiko dugu. Noiz hitzartu ziren aipatuko dugu, 1999rako hitzartutako zenbatekoa zein den eta, 1999ko ziurtagirien arabera, ordaindutako zenbatekoak zein diren.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean.

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

OBRA	HASIERA URTEA	1999KO KONPROMISOAK	1999KO ORDAINKETAK
(Aurreko urteetan sustatuak)			
Lizarrako saihesbidea	1997	2.019.291	2.019.291
Nafarroa-Frantzia ardatza, azterlana	1998	18.400.000	0
Belateko mendatea-Larrakaitz	1998	10.159.091	4.371.740
Zozaia-Doneztebe	1998	51.676.265	51.676.265
Tulebras-Malón	1998	5.490.000	5.490.000
Isoko mendatea	1998	3.399.375	6.798.750
Artieda-Irunberri	1998	4.275.000	4.275.000
Laguntza teknikoa, TRACASA	1999	8.881.308	0
Leitza-Doneztebe	1998	7.194.552	7.194.552
Belateko mendatea-Arrigaztelu	1998	15.936.544	15.936.544
Ribaforada-Funes	1998	1.990.000	0
Nabaskoze-Burgi	1998	1.990.000	0
Caparroso-Zarrakaztelu	1999	4.470.000	0
Altsasuko hegoaldeko gurutzaguneak	1998	4.000.000	0
Orkoiengo saihesbidea-hasierako bidegunea	1998	1.687.274	1.687.274
(1999an sustatua)			
Ezkaako tunelak	1999	56.425.022	25.676.739
Auritz-Garralda	1999	7.160.000	7.160.000
Mélida-Zarrakaztelu	1999	8.930.000	8.930.000
Trafikoko aforoak	1999	18.352.627	3.708.750
Santacara-Zarrakaztelu	1999	6.716.250	3.358.125
Ezkaroze-Itzaltzu	1999	5.875.000	0
Marcilla-Caparroso	1999	5.249.986	0
Na-6010, Lerínen	1999	5.376.000	3.000.000
Pitillasko zubia	1999	1.900.000	0
San Martin Unx-Uxue	1999	8.945.000	0
Atentatuaren kalteak	1999	1.050.000	1.050.000
Lizarrako saihesbideko hustubideak	1999	1.900.000	1.900.000
Hegaldi fotogrametrikoak	1999	225.300	0
Azkoien-Funes	1999	1.940.000	0
Gipuzkoako etorbidea, beheko pasabidea	1999	4.365.000	0
Ospitalea, oinezkoen pasealekua eta pasagunea	1999	2.725.000	0
Noain-Idotzin	1999	7.188.433	0
N-111n alternatibak, Zizurren	1999	13.050.000	0
Sesmako saihesbidea	1999	6.742.500	0
Garesko saihesbidea	1999	17.767.128	0
Garesko zubia	1999	22.500.000	0
Alloko saihesbidea	1999	4.320.000	0
Garraioaren Hiriko bidea	1999	5.400.000	0
Publizitate orokorra	1999	318.933	318.933
Enerizko saihesbidea	1999	3.400.000	0
Azterlana, N-232, N-121 eta N-140	1999	25.000.000	0

“Iruñerria” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera**FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA**

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Iruñerria” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikaren Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du 96027-2 zenbakiko eta “Iruñerria” izeneko aurrekontu-lerroaren kontura burututako jardueri eta oraindutako zenbatekoei buruz, eta lerro horren kontura sustatutako jardueren eta hitzartutako zenbatekoen zerrendari buruz. Hona Herri-lan, Garraio eta Komunikazio Kontseilariaren erantzuna.

1999rako hasiera batean 1.552 milioi pezeta onetsi ziren, baina, kreditu gaineratzeak eta lerroen arteko doikuntzak direla medio, zenbatekoa

handitu egin da: 2.558.900.000 pezeta dira orain. Horietatik 2.361.720.289 pezeta hitzartuta daude dagoeneko. Hitzartutako zenbateko hori bi jardueraren multzori dagokie: batetik, aurreko urteetan sustatu eta 1999rako konpromisoak dituzten jardueri eta, bestetik, 1999an hitzartutako edo esleitutako jardueri.

Orobat, aipatu beharra dago obra bakoitzari esleitutako zenbatekoa obra horrekin lotuta dauden konpromiso guztien multzoari dagokiola: obra zibila, zerbitzuak birjartzea, desjabetzapenak, segurtasun- eta osasun-laguntza teknikoak, desjabetzapenetako laguntza teknikoak, publikizitatea...

Ondoren, jardueren zerrenda eskainiko dugu. Noiz hitzartu ziren aipatuko dugu, 1999rako hitzartutako zenbatekoa zein den eta, 1999ko ziurtagiriaren arabera, ordaindutako zenbatekoak zein diren.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikulua ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean.

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

OBRA	HASIERA URTEA	1999KO KONPROMISOAK	1999KO ORDAINKETAK
(Aurreko urteetan sustatuak)			
Aranguren-Sarriguren	1998	123.740.113	123.525.058
Burlatako saihebidia	1998	37.472.835	37.395.840
Atarrabiako saihebidia	1998	87.484.904	78.063.750
Bidegurutzia Noain. Na 240-Ekiald. I.	1998	98.724.865	98.724.865
Olazko saihebidia	1998	517.282.069	317.448.609
Berriozar-Berriobeiti urbanizazioa	1998	2.435.690	878.325
Burlata-Atarrabia eta Ingurubidea lotzeko bide-adarra	1998	172.542.360	108.006.995
Agustinos poligonoaren sarbidea	1998	147.918.787	87.256.307
Taxoareko sarbideak	1998	27.656.274	19.148.760
Autobusaren geltokia Landabenen	1998	24.508.943	24.508.943
Beriaingo lotuneak	1998	375.233.398	332.741.097
Zerbitzu-arearen lotunea Imarkoainen	1998	7.286.866	0

(1999an sustatuak)			
Ekialdeko Ingurubidea	1999	68.250.400	0
Badostaingo sarbideak	1999	124.283.358	107.558.017
Hitzarmena. Galar (C.C. Leclerc)	1999	55.800.000	0
Espaloiei buruzko Hitzarm. Elortz	1999	20.071.340	11.812.118
Espaloiei buruzko Hitzarm. Noain	1999	26.557.237	13.030.408
Garraioaren Hiriaren sarbidea	1999	871.683	0
Noaingo zeharbidea luzatzea	1999	27.053.404	0
Ezkirozko sarbideak	1999	718.545	0
Ezkabako bidea	1999	17.145.022	10.776.622
Uharteko Udalarekiko hitzarmena	1999	115.000.000	0
Hitzarmena. Orkoiengo glorietta	1999	60.000.000	0
Iparraldeko Ingurub.; bitan banatzea	1999	218.022.536	751.004
Publizitatea eta besterik	1999	5.659.660	770.736

“Iruñean trenbideak egiten duen ingurua kentzeko eta estazio berria kokatzeko proiektua” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Iruñean trenbideak egiten duen ingurua kentzeko eta estazio berria kokatzeko proiektua” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratien Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak, Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek xedatuaren babespean, idatziz erantzuteko galdera egin du “Iruñean trenbideak egiten duen ingurua kentzeko eta estazio berria kokatzeko proiektua” aurrekontu-lerroari buruz -25041-0 lerroa-. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren erantzuna:

1999ko Nafarroako Aurrekontu Orokorretan 60.000.000 pezetako kontusaila onetsi zen; 25041-0 zenbakiko lerro honi dagokio: Iruñean trenbideak egiten duen ingurua kentzeko eta estazio berria kokatzeko proiektua.

Hauxe jakin nahi dut:

1.- Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturiko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbatekoak.

1999ko Nafarroako Aurrekontu Orokorretan “Iruñean trenbideak egiten duen ingurua kentzeko eta estazio berria kokatzeko proiekturako” kontusail bat gaitzeak ahalik eta lasterren jardutea eskatzen zuen, espedientea abiarazi eta aurrekontu-agindua betetzeko.

Azpiegitura horren ardura Estatuko administrazio orokorrari dagokio, eta hortaz, proiektu horrekin lotutako edozein ekimen abiarazi baino lehen, bi instituzioen arteko elkarlanerako bidea adostu behar zen.

Halatan, urtarrilaren 12an lehen bilera bat egin zen Madrilen Sustapen Ministerioko eta Herrilan, Garraio eta Komunikazio Departamentuko ordez-

karien artean. Bertan, honako ondorioak atera ziren:

Lehenengoa: bi instituzioen elkarlana ezartzeko biderik aproposena "lankidetzaz hitzarmen" bat sinatzea dela erabaki zen.

Bigarrena: aurretiaz egindako txostenak ikusita, proiektua garatzeko egin beharreko hurrengo gauza informazio-azterlan bat egitea da.

Otsailaren 3an, Nafarroako Gobernuak Lehendakariak Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariarekin batera Sustapen Ministeriora egindako bisitan, bi erakundeen arteko lankidetzaz hitzarmena sinatu ondotik azterlan hori elkarren artean egin eta finantzatzeko oinarriak ezarri ziren.

Lankidetzaz hitzarmenari dagokionez, ondotik zehazten diren jarduketak egin dira:

- Lankidetzaz hitzarmenerako testu-proposamena adostu.

- Nafarroako Gobernuak, martxoaren 29ko erabakiaren bidez onetsi zuen, bere eskumenen esparruan, lankidetzaz hitzarmen horren testua. Erabaki horren bidez 75 milioiko gastua ere -% 50- baimendu zen laguntza teknikorako. Horietatik, 45 milioi 1999ko aurrekontuaren kargura, eta 30 2000ko aurrekontuarenera. Orobat utzi zuen Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilariaren esku hitzarmena sinatzea.

- Nafarroako Parlamentuak, apirilaren 15ean egindako osoko bilkuran, Nafarroako Gobernuari hitzarmena gauzatzeko baimena ematea erabaki zuen besteak beste.

- Estatuko Administrazioak, berriz, Gobernuaren Politika Autonomikorako Batzorde Delegetuaren apirilaren 26ko erabakiaren bidez eta Ministroen Kontseiluko ekainaren 11ko erabakiaren bidez, baimena eman zion Sustapen Ministerioari hitzarmena sinatzeko.

- Azkenik, uztailaren 2an, hitzarmena sinatu genuen nik neuk, Nafarroako Gobernuaren izene-

an, eta Rafael Arias-Salgado Montalvo Sustapen ministroak, Nazioko Gobernuaren izenean. Hona agiriaren izena: "Sustapen Ministerioaren eta Nafarroako Foru Komunitatearen arteko lankidetzaz hitzarmena, Iruñerriko trenbide-sare berriaren azterlan informatiboa egiteko: trenbideak egiten duen ingurua kentzea eta geltoki intermodal berria".

Azterlan informatiboari dagokionez, ondotik zehazten diren jarduketak egin dira:

- Adostu egin dira azterlan berria egiteko oinarri teknikoak. Oinarri horiek "Agindu Tekniko Partikularren Pleguan" azaltzen dira.

- Aholkularitza teknikoko lanen lizitaziorako egin beharreko hainbat administrazio-tramite egin dira.

Kudeaketa-lan horrek guztiak, azterlan informatiboaren adjudikazioa ekitaldi honetan bertan egitea bilatzen baitu, ez du ekarri aipatu kontusailaren kargura inolako ordainketarik egin behar izatea. Adjudikazioa noiz egiten den, ordainketaren bat egin ahal izanen da ekitaldi honetan bertan.

2.- 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren arabera hitzartutako zenbatekoa.

Arestiko erantzunean esandakoaren osagarri, bukatzeaz daude azterlan informatiboa egiteko beharrezkoa den aholkularitza teknikoa adjudikatu aurreko tramiteak. Sinatutako hitzarmenarekin bat etorritik, lizitazioa Sustapen Ministerioak egin beharrezkoa da, eta berak egiten du orobat lanaren adjudikazioa. Adjudikazioa heldu den azaroan egitea espero da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria,
José Ignacio Palacios Zuasti

“Harkaitzeko ezpondak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Harkaitzeko ezpondak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 13an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikoen Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak, Erregelamenduko 184. artikulua eta ondokoen babesean, galdera egin du 90010-5 zenbakiko eta “Harkaitzeko ezpondak” izeneko aurrekontu-lerroari buruz eta egindako jardueri buruz. Hona Herrilan, Garraio eta Komunikazio Kontseilariaren erantzuna.

1999ko Nafarroako Aurrekontu Orokorretan 107.000.000 pezetako kontusaila onetsi zen; 90010-5 zenbakiko lerro honi dagokio: Harkaitzeko ezpondak.

Hauxe jakin nahi dut:

1.- Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturiko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbatekoak.

Hasiera batean onetsitako aurrekontua 107 milioi pezetakoa izan zen, eta gero 9,9 milioi gehitu ziren, kreditu gaineratze baten ondorioz; beraz,

zenbateko bateratua 116.900.000 pezetakoa da, guztira.

Ordaindutako zenbatekoa, guztira:

Lodosako ezponda	16.527.314.-
Cacarko ezponda	685.908.-
Sesmarko ezponda	1.358.554.-
Guztira	18.571.776.-

2.- 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren arabera hitzartutako zenbatekoa.

Hona, aurrekontuaren arabera, hitzartutakoa:

Leringo ezponda	7.272.854.-
Casedako ezponda	11.021.710.-
Carcarko ezponda	17.729.978.-
Sesmarko ezponda	17.463.807.-
Aramendiko ezponda	12.222.333.-
San Adriango ezponda	31.000.000.-
Guztira	96.710.682.-

Gaur arte ordaindu eta hitzartu dena batuz gero, 115.282.458 pezeta dira, guztira; hots, aurrekontu bateratuaren % 98,62.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 190. artikulua ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 5ean

Herrilan, Garraio eta Komunikazio kontseilaria: José Ignacio Palacios Zuasti

“Udal poligonoendako laguntzak” programaren betetze-egoerari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betetz, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak “Udal poligonoendako laguntzak” programaren betetze-egoerari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Udal poligonoendako laguntzei” buruz. Hona Nuria Iturriagagoitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

Udal poligonoendako laguntzetan, ondoko eskaerak hartuko dira kontuan:

Udala	Proiektuaren kostua	Urbanizazio kostua	Proiekt. kost. % 70	Obr. kost. % 20
NASUINSAk aurkeztutako eskaerak				
Arguedas-Valtierra	4.783.670	134.770.111	3.348.569	26.954.022
Cabanillas	4.136.400	95.681.653	2.895.480	19.136.331
Mélida	2.231.511	48.205.754	1.562.058	9.641.151
Mendabia	4.499.713	144.233.119	3.149.799	28.846.624
Udalek zuzenean aurkeztutako eskaerak				
Corella	17.624.856	293.742.410	12.337.399	58.748.482
	39.126.784		7.825.357	
Lesaka	200.000	14.028.793	140.000	2.805.759
Fitero	861.677	40.843.474	603.174	8.168.695
	1.000.000		200.000	
Azkoien	4.762.556	151.721.415	3.333.789	30.344.283
Baztan	63.605.534	87.450.969	4.623.874	17.490.194
	9.626.000		1.925.200	
Dirulaguntzak, guztira			31.994.142	212.086.098

Dirulaguntzen aurrekontua, guztira, 244.080.238 pezetakoa da. Dirulaguntza horiek 1999ko urriaren 15eko Foru Aginduaren bidez emanen dira. Aurtengo abenduaren 31ra bitarte egindako gastuak justifikatu ondotik ordainduko dira, baldin eta ondoko baldintzak betetzen badira:

a) Ukitutako zerbitzuak eta lurak izatea, obren bideragarritasuna bermatzearen.

b) Poligonoan sortzen diren lurzatieen % 30 gutxienez ere erosiko direlako konpromiso formala eskatzaileen aldetik. Bertan zehaztuko dira hitzartutako prezioa, egutegia eta ordaintzeko modua.

Orain arte ez da hitzartu zenbatekorik, zeren ez baikenekien zehatz zein izanen zen obren kos-

tua; gero, berriz, kontusail horretako kontsignazioa eskaera guztiei aurre egiteko aski ez zenez, trasferentziak egin ahal izateko itxaron egin behar zen beste kontusail batzuetako gerakina zenbatekoa zen jakin arte, gastua baimendu baino lehen.

Poligonoetako inbertsio-proiektuei buruzko galdera dela-eta, 2000an laguntzak emateko beste deialdi bat egin beharra dago. Halere, zenbait udalek deialdi horretara jotzeko asmoa azaldu dute dagoeneko.

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria, Nuria Iturriagagoitia Ripoll

“Sustapen jarduketak” programaren betetze-egoerari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betetz, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak “Sustapen jarduketak” programaren betetze-egoerari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Sustapen jarduketei” buruz. Hona Nuria Iturriagagoitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

82110/4810/7621 “Kanpo sustapeneko jarduketak” 1999ko aurrekontuko kontusailak –31200-9 lerroa– 525.000.000 pezeta ditu.

1999-09-27ra bitarte hitzartutako gastua 59.611.284 pezetakoa da, eta honela gastatu da: Nafarroako enpresentzako laguntzak Lisboako Feriara joateko, PIPE 2000 esportazioa sustatzeko planerako ekarpenak eta Promex-98tik sortutako proiektuak eta jarduketak ordaintzea.

1999an 149 espediente aurkeztu dituzte enpresek kanpo-merkataritzako proiektuak eta jarduketak aurrekontu-lerro horren kontura sustatzearren. 1998an, aldiz, 123 izan ziren.

Enpresa guztien esportazio-plan estrategikoak aztertu dira, eta espedienteak balioesten hasi gara egin beharreko gastua egiteko. Horri zor zaio, hain zuzen ere, gaur arte baimendutako kredituaren % 11,35.

Aurten sustatutako jarduketak eta gaur arte egindakoak:

I. INFORMATU ETA SENTSIBILIZATZEA

1.1. Nafarroako sektoreek esportatu/nazioartekotzeko duten ahalmenaren azterketa

Nafarroako Ganbera Nafarroako Gobernuarekin elkarlanean ari da gai hori dela-eta. Galdetegi bat prestatu da, eta hori erabiliko da, hain zuzen ere, Foru Komunitateko hiru sektore nagusietako

enpresetara –automozio-osagaiak, nekazaritzako elikagaien industriak eta papera eta arte grafikoak– programatutako 60 bisitatan.

Bisita horiek Nafarroako Gobernuak CIEX programarako eta ICEXek PIPE 200 programarako homologatutako sustatzaileek egingen dituzte.

Bisitak irailaren 21ean hasi eta abenduaren 21a bitarte luzatuko dira.

1.2. Sentsibilizazio plana

40 bisita egin dira aurreko puntuan adierazitakoen sektore osagarritako enpresetara.

1.3. Herrialde-jardunaldiak

Ondokoak dira 1999ko lehen seihilekoan egindako herrialde-jardunaldiak:

Herrialdea	Data	Parte-hartzaileak	Elkarrizketak
HUNGRIA	otsailaren 16a	35	9
TXILE	martxoaren 16a	29	2
ESLOBAKIA	maiatzaren 24a	10	—
*alderantzizkoa			
VENEZUELA/ KOLONBIA	maiatzaren 28a	33	—
POLONIA	ekainaren 3a	33	13

Bigarren seihilekoan egingen direnak: Japonia (irailaren 28a) eta Portugal.

II. PRESTAKUNTZA

2.2. Mintegiak

Ondokoak dira 1999ko lehen seihilekoan egindako kanpo-merkataritzako mintegiak:

1. Nazioarteko informazioaren bila I eta II

Data: apirilaren 21 eta 22a

Iraupena: 18 ordu

Prezio: 25.000 PTA

Hizlaria: AVU

Parte-hartzaileak: 25

2. Nola egin nazioartera zabaltzeko plan estrategikoa

Data: maiatzaren 26 eta 27a

Iraupena: 10 ordu

Prezio: 15.000 PTA

Hizlariak: Jesús Arbizu eta Ramón Archanco

Parte-hartzaileak: 8

Ondokoak dira 1999ko bigarren seihilekoan eginen diren kanpo-merkataritzako mintegiak:

– Nola finantzatu enpresa-proiektuak Europak jarritako baliabideekin (urriko azken astea)

– Nazioarteko kontratazioaren eta negoziazioaren alderdi praktikoak (azaroa)

ARAUDIA

– 126/1999 FORU AGINDUA, ekainaren 3koa, Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariak emana, Nafarroako Enpresak Nazioartean Zabaltzeko 1999rako Planean biltzen diren laguntzen deialdia onesten duena (ekainaren 21eko 77. NAO).

– 1999ko uztailaren 26ko lankidetzaz hitzarmena, Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuaren eta Nafarroako Industria eta Merkataritza Ganbera Ofizialaren artekoa, 1999an Nafarroako enpresak nazioartean zabaltzeko.

HERRIALDEA (SEKTOREA)	EGUNAK	JARDUERA
FRANTZIA, Lyon (nekazar. elikagaiak, edaria eta ostalaritzako ekipamendua)	urtarrila, 23-27	VFER
HOLANDA, Utrecht (turismoa, oporrak, kanpina)	urtarrila, 12-17	F
BELGIKA, Anberes (turismoa, oporrak, kanpina)	urtarrila, 23-31	F
SUEDIA/DANIMARKA, Kopenhage/Estokolmo (nekazar. elikagaiak, ardoak)	otsaila, 1-5	MEX
MEXIKO (sektore asko)	otsaila, 24-26	ENC
MEXIKO (sektore asko)	otsaila, 21-27	MDIR
FRANTZIA, Tolosa (azpikontratazioa)	martxoa, 9-11	VFER
FRANTZIA, Agen (nekazar. elikagaiak)	martxoa, 18-20	ENC
BELGIKA, Brusela (turismoa, oporrak, kanpina)	martxoa, 20-28	F
PORTUGAL, Lisboa (sektore asko)	martxoa, 22-26	MEX
TUNISIA (produktu industrialak)	apirila, 26-29	MDIR
AEB, New York/Miami (nekazar. elikagaiak)	apiril. 28-maiatz. 1	F
AEB, New/Miami (elikadura, edariak)	apiril. 28-maiatz. 5	MDIR
PORTUGAL, Lisboa (nekazar. elikagaiak)	maiatza, 1-5	VFER
ARGENTINA/URUGUAI (sektore asko)	maiatza, 17-25	MDIR
ERRESUMA BATUA, Londres (ardoak D:O) *	maiatza, 18-21	VFER
EGIPTO (sektore asko)	uztaila, 12-17	MDIR
ARGENTINA, Buenos Aires eta Rosario (nekaraz. industria)	abuztua, 23-28	ENC
URUGUAI (sektore asko)	iraila, 3-19	EXPC
EL SALVADOR	iraila, 13-17	F
ITALIA	urria, 19-23	VFER
TXILE	azaroa, 15-18	MDIR
PERU (nekazar. industria)	azaroa, 15-21	F
BRASIL (sektore asko)	azaroa, 22-26	MDIR
KOLONBIA/EKUADOR (nekazar. elikagaiak)	azaroa	MDIR
MAROKO (produktu industrialak) *	azaroa	MEX
TXINA (sektore asko)	azaroa	MDIR
FRANTZIA, Paris (azpikontratazioa)	azar. 30-abend. 3.	VFER
JAPONIA (sektore asko)	abendua	MDIR

* PIPE 2000 programako enpresei zuzenduriko ekintzak

JARDUERAK

MDIR: merkataritzako misio zuzena; MINV: merkataritzako misio alderantzizkoa; MEX: produktuen erakusketa egiten duen merkataritzako misioa; VFER: ferria ikustera joatea; F: ferian par-

tehartzea; EXPC: expokatalogoteka; ENC: enpresen arteko lankidetzarako topaketak.

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria, Nuria Iturriagaitia Ripoll

“Asoziazionismoa sustatzea” programaren betetze-egoerari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betetz, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak “Asoziazionismoa sustatzea” programaren betetze-egoerari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Asoziazionismoa sustatzea” programaren betetze-mailari buruz. Hona Nuria Iturriagaitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

MERKATARITZA-ASOZIAZIONISMOA SUSTATZEA

Nafarroako merkataritza enpresa txikien lehia-kortasuna hobetzeko laguntzak arautzen dituen urtarrilaren 16ko 4/1995 Foru Dekretuak ezartzen ditu merkataritza elkarteek Merkataritza Jarduketan Programa Bateratuak (PIAC) garatzeko laguntzak (1995-02-03ko NAO).

Horiek eskatzeko epea urtero onesten den deialdian ezartzen da. 1999rako laguntzak

49/1999 Foru Aginduak ezarri zituen (1999-03-29ko NAO). 45 milioiko kreditua esleitua duen 31290-4 zenbakiko aurrekontu-lerroaren kargura emanen dira laguntzak.

Foru agindua argitaratzearekin batera hilabete-ko epea ireki zen eskabideak aurkezteko. Espedienteak aurkeztu ondotik, beste epe bat ematen da aurkeztutako dokumentazioan egindako akatsak zuzendu ahal izateko. Gero, deialdian jarritako irizpideak aintzat hartu –aurreikusitako jarduketan kostua, diruz laguntzekoak diren kontzeptuak eta portzentajeak, aurreko urteko betetze-maila– eta batera ebazten dira eskaerak, 45 milioiko kreditua merkataritza-elkarteen artean banatuz.

Merkataritza eta Turismo zuzendari nagusiak 1999ko ekainaren 23an emandako ebazpenaren bidez eman ziren laguntzak, guztira 45 milioi pezeta. Beraz, kontusailean baimendutako gastua % 100ekoa da. Laguntza teknikoari, publizitateari eta sustapenari dagokien zenbatekoa aurrekontua baino handiagoa zenez, hainbanaketa orokorra egin zen. Horrela, hasiera batez emandakoak eman zitekeenaren % 73,8 egiten du (ikus ondoko laukia).

Diruz laguntzeko moduko merkataritza-elkarteen jarduketak zein diren legeriak ezartzen du. Hona: PIAC direlakoak egiteko azterlan teknikoak, gerentzia, kanpoko laguntza teknikoa, publizitatea, sustapena eta merkataritzako animazioa.

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria, Nuria Iturriagaitia Ripoll

Elkartea	Merkatu-ikerketak (A)	Gerentzia (B)	Kampana- aholkularitza	Publizitate, sustapena..	Aholkularitza + Publizitatea	Betetze- maila	Lehen banaketa	Hainbanaketa (C)	Emandakoa, guztira (A+B+C)	Ordaindu- takoa, guztira
ALTSASU	0	0	300.000	2.325.000	2.625.000	0,9414	2.471.175	1.823.827	1.823.827	559.962
BURLATA	0	1.193.229	0	2.380.000	2.380.000	1,0000	2.380.000	1.756.536	2.949.765	725.872
ARAKINAK	0	2.478.585	300.000	659.519	959.519	0,9756	936.107	690.885	3.169.470	619.647
RUÑEKO ALDE ZAHARRA	0	2.213.739	0	4.000.000	4.000.000	1,0000	4.000.000	2.952.161	5.165.900	1.425.218
TUTERAKO ALDE ZAHARRA	0	0	50.000	1.050.000	1.100.000	1,0000	1.100.000	811.844	811.844	0
CASTEJÓN	800.000	0	0	145.600	145.600	1,0000	145.600	107.459	907.459	0
CINTRUÉNIGO	0	1.498.167	0	525.000	525.000	0,9220	484.050	357.248	1.855.415	1.207.074
ITURRAMA	1.500.000	0	0	1.750.000	1.750.000	1,0000	1.750.000	1.291.571	2.791.571	0
LODOSA	0	0	0	825.000	825.000	0,4044	333.630	246.232	246.232	11.423
MARTINAZPILIKUETA	0	0	0	1.937.000	1.937.000	1,0000	1.937.000	1.429.584	1.429.584	0
MENDABIA	0	1.957.500	0	175.000	175.000	0,4410	77.175	56.958	2.014.458	1.049.232
MENDILORRI	0	1.394.657	0	1.015.000	1.015.000	1,0000	1.015.000	749.111	2.143.768	898.127
STO DOMINGOKO MERKATUA	0	0	300.000	3.522.282	3.822.282	1,0000	3.822.282	2.820.998	2.820.998	0
AZKOIEN	0	0	300.000	1.999.179	2.299.179	0,9718	2.234.342	1.649.034	1.649.034	0
GARES	800.000	0	0	645.000	645.000	1,0000	645.000	476.036	1.276.036	0
ZANGOZA	0	2.478.585	250.000	1.000.000	1.250.000	1,0000	1.250.000	922.550	3.401.135	1.412.861
2. ZABALGUINEA	0	2.444.736	0	4.000.000	4.000.000	1,0000	4.000.000	2.952.161	5.396.897	609.000
TAFALLA	0	0	0	2.973.340	2.973.340	1,0000	2.973.340	2.194.445	2.194.445	254.947
LIZARRA	0	0	0	4.000.000	4.000.000	1,0000	4.000.000	2.952.161	2.952.161	164.702
GUZTIRA	3.100.000	15.659.198	1.500.000	34.926.920	36.426.920		35.554.700	26.240.802	45.000.000	8.988.065
ESKURAGARRI, GUZTIRA	45.000.000									
AZTERLANA + GERENTZIA	18.759.198									
ESKURAGARRI, AHOL + SUST.26.240.802										
LEHEN BANAKETA	35.554.700									
HAINBANAKETA	73,80%									

“Merkataritza-suspertzea” programaren betetze-egoerari buruzko galdera**FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA**

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betetz, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak “Merkataritza-suspertzea” programaren betetze-egoerari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Merkataritza-suspertzea” programaren betetze-mailari buruz. Hona Nuria Iturriagagoitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan konseilariaren erantzuna:

Iruñeko Alde Zaharraren merkataritza-suspertzea

Iruñeko Udalak eta Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak lankidetzaz hitzarmena sinatu zuten Iruñeko Alde Zaharraren merkataritza-suspertzeari begira. Bertan, Departamentuak aurreikusita zuen 1996-1999 aldian 125 milioi jartzea hasiera batez. Ekarpenean horrek obren aurrekontuko kapitulu batzuk ordaintzeko balio zuen: atariko lanak, desmontaje eta errausketak, argiteria publikoa, zoladurak, trafiko-seinaleztapeak, hiri-altzariak, kalitate-kontrolan egotz daitekeen zatia, gastu orokorrak, industri mozkinak, zuzendaritzako ordainsariak eta BEZa.

Hitzarmenak sinatzeak gastu konpromisoa onartzea zekarren. Hortaz, 98041 kontusaila –125 milioi– guztiz hitzartuta dago.

Ordainketa dela-eta:

– 1996, 1997 eta 1998 urteei dagokiena, hitzarmenak ezartzen duen legeaz, Iruñeko Udalak 125 milioitik gorako gastu-ziurtagiriak eta obren egiaztagiriak aurkeztu eta gero egin zen.

– 1999ari dagokiona arautu egin behar da, udalak justifikatu egin behar baititu diruz laguntzeko modukoak diren kontzeptuen gastuak eta ordainketak. Horri jarraiki ordainduko da kontzeptu horiek direla-eta inbertitutakoaren eta dagoeneko ordaindutako 375 milioien arteko aldea.

Ondokoak dira hitzarmenaren babesean sustatutako jarduketak:

1996ko ekitaldia

Birurbanizatzeko 1. fasearen adjudikazioa, 1996ko uztailean (Txapitela, Mercaderes, Udaletxe plaza, Calceteros). Egiteko epea: 8 hilabete.

– obren egileak:

UTE Padenasa-Torrecilla 378.924.374 pta

– obra zuzendaritza 24.036.192 pta

1997ko ekitaldia

Birurbanizatzeko 2. fasearen adjudikazioa, 1997ko uztailean (Estafeta). Egiteko epea: 9 hilabete.

– obren egileak:

UTE Padenasa-Torrecilla 358.039.549 pta

– obra zuzendaritza 28.937.128 pta

1998ko ekitaldia

Birurbanizatzeko 3. fasearen adjudikazioa, 1998ko abuztuan (San Saturnino, Zapateria, Pozoblanco eta Comedias). Egiteko epea: 9 hilabete.

– obren egilea: Torrecilla

473.627.716 pta

– obra zuzendaritza

29.580.000 pta

1999ko ekitaldia

Birurbanizatzeko 4. fasearen adjudikazioa, 1999ko uztailean (Kale Nagusia eta San Lorenzo-ko ingurua).

– obren egilea: Torrecilla

584.110.652 pta

– obra zuzendaritza

29.580.000 pta

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan konseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

“Azpiegituretako inbertsioak” programaren betetze-egoerari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak “Azpiegituretako inbertsioak” programaren betetze-egoerari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du “Azpiegituretako inbertsioak” programaren betetze-egoerari buruz. Hona Ramón Bultó Llevat Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Kontseilariaren

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industria, Merkataritza, Turismo eta Lan Kontseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

HORNITZAILEA	DESKRIBAPENA	HASIERAKO EGUNA	ZENBATEKOA	EGOERA
Eskuratzeak	Termopareak automatikoki kalibratzeko sistema	99-03-08	1.645.482	josotzeko
Zurlan	Egurrezko kaxak tresnentsat	99-05-04	350.257	amaituta
Servosis	Extensometroa	99-05-04	215.760	amaituta
Ovredal tcm, s.l.	Isotech, 880 modeloa,	99-05-03	95.839	amaituta
Bioba, s.l.	Gas detektorea eta kontrol-unitatea	99-05-03	178.292	amaituta
Dyna mobil	6 mahai 160*80	99-06-22	141.082	amaituta
Informatika	Software ft-ir, erreferentziako spektroena	99-06-23	1.605.440	jasotzeko
Informatika	22 ordenagailu	99-06-23	9.500.000	tramitatzen
Informatika	Plotter-a	99-06-23	650.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Termometro digitala	99-06-23	1.250.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Funtzio-generadorea	99-06-23	950.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Kondensagailuen dekaden multzoa	99-06-23	750.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Presioa automatikoki kalibratzekoa	99-06-23	4.200.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Duometroak kalibratzeko gogortasunezko plakak	99-06-23	2.600.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Kesternich, entseguetarako kamera	99-06-23	800.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Ikusmen artifizialeko sistema	99-06-23	1.600.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Suteak detektatzeko sistema	99-06-23	3.500.000	tramitatzen
Eskuratzeak	Diodozko laser generadorea	15/09/99	35.000.000	tramitatzen
	Laborategiak enac beharkizunetara egokitzea	99-09-15	30.000.000	aztertzen
Guztira			95.032.152	

AZPIEGITURA TEKNIKOETAKO INBERTSIOAK (98013-3)	
6	KODEA
100.000.000	HASIERAKO AURREKONTUA
100.000.000	HASIERAKO AURREKONTU BATERATUA
4.967.848	JASOTZEKO DAGOEN SALDOA

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak antolatutako prestakuntza programei buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak antolatutako prestakuntza programei buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak antolatutako prestakuntza programei buruz. Hona Nuria Iturriagaitia Ripoll Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

Merkataritza-banaketako sektoreko prestakuntza

Nafarroako merkataritzako enpresa txikien lehiakortasuna hobetzeko neurriak arautzen dituen urtarrilaren 16ko 4/1995 Foru Dekretuak (1995-02-03ko NAO) merkataritza-banaketako sektoreko langileen prestakuntzarako laguntzak ematea aurreikusten du.

Laguntza horiek eskatzeko epea urtero onesten den deialdian ezartzen dira. 1999ko dirulagun-

tzak 49/1999 Foru Aginduak zehaztu zituen (1999-03-29ko NAO), eta 9 milioiko kreditua duen 313000-5 aurrekontu-lerroaren kargura ordainduko dira.

Foru Agindua argitaratzearekin batera hilabeteke epea ireki zen eskabideak aurkezteko. Espedienteak aurkeztu ondotik, beste epe bat ematen da aurkeztutako dokumentazioan egindako akatsak zuzendu ahal izateko. Gero, deialdian jarritako irizpideak aintzat hartu eta batera ebazten dira eskaerak, 9 milioiko kreditua merkataritza-elkarteen eta irabazi asmorik gabeko entitateen artean banatuz.

Merkataritza eta Turismo zuzendari nagusiak 1999ko ekainean emandako ebazpenaren bidez eman ziren laguntzak; beraz, kontusailean baimendutako gastua % 100ekoa da.

Prestakuntzak sortutako defizitaren % 100 egingen du dirulaguntzak, honako mugarekin baina: gastuen % 50 gehienez ere irabazi asmorik gabeko entitateentzat eta % 70 merkataritza-elkarteenentzat. Irabazi asmorik gabeko entitateei zegokien dirulaguntza aurrekontua baino handiagoa zenez, hainbanaketa orokorra egin zen. Horrela, hasiera batez emandakoak eman zitekeenaren % 88,7 egiten du (ikus ondoko laukia).

Lehentasunez laguntzeko moduko jarduketak deialdiko bosgarren puntuak zehazten ditu. Ikas-tarotetan 15 ikasle egongo dira gutxienez ere. Laguntzak nork jaso dituen ondoko laukian ikus daiteke. Ordainketa egiteko, aurrena justifikatu egin beharko da prestakuntza jarduketak egin izana.

ELKARTEA	DIRUSARRERAK	GASTUAK	DEFIZITA	DIRUZ LAGUNTZEKOAK	EMAN- DAKOA	ORDAIN- DUA
BURLATAKO LA CAMPANA						
Merkataritza elektronikoa	0	100.000	100.000	100.000	100.000	
Guztira	0	100.000	100.000	100.000	100.000	
HARAKIN-TXERRIKINEN GREMIOA						
Haragi-dekoratuak I	75.000	350.000	275.000	100.000	100.000	100.000
Haragi-dekoratuak II	75.000	350.000	275.000	100.000	100.000	100.000
Guztira	150.000	700.000	550.000	200.000	200.000	200.000
IRUÑEKO ALDE ZAHARRA						
Merkataritza-zuzendaritza	0	320.000	320.000	100.000	100.000	
Zerbitzuaren kalitatea eta harrera	100.000	316.000	216.000	100.000	100.000	
Guztira	100.000	636.000	536.000	200.000	200.000	
ELKARTEAK, GUZTIRA				500.000	500.000	200.000
MERKATARITZA ETA INDUSTRI GANBERA						
Merkataritzari buruzko III. Jardunaldiak	420.572	868.568	447.996	434.284	385.617	
Merkataritzari buruzko jardunaldi teknikoak	0	295.000	295.000	147.500	130.971	
Frankiziei buruzko jardunaldiak	0	216.910	216.910	108.455	96.301	
Erakusleihen atontzaileen pretakuntza	1.500.000	5.275.000	3.775.000	2.637.500	2.341.938	
Gabonetako erakusleihoak	150.000	580.000	430.000	290.000	257.502	
Salmentak nola areagotu...	150.000	480.000	330.000	240.000	213.105	
Guztira	2.220.572	7.715.478	5.494.906	3.857.739	3.425.434	
CLUB MARKETING						
Merkataritza elektronikoa	0	640.000	640.000	320.000	284.140	
Merkataritzako pymes-en kudekatea	547.500	1.280.000	732.500	640.000	568.280	
Bezeroenganako zerbitzuaren kalitatea eta harrera	480.000	1.080.000	600.000	540.000	479.487	
Merchandising	120.000	1.055.000	935.000	527.500	468.388	
Frankizia	120.000	1.055.000	935.000	527.500	468.388	
Saltzeko teknikak	576.000	1.180.000	604.000	590.000	523.883	
Erosketen kudeaketa pymes-etan	270.000	1.180.000	910.000	590.000	523.883	
Guztira	2.113.500	7.470.000	5.356.500	3.735.000	3.316.449	
ENPRESA-UNIBERTSITATEA FUNDAZIOA						
Merkataritzako kudeaketari buruzko ikastaroa	12.840.000	14.820.000	1.980.000	1.980.000	1.758.117	
Guztira	12.840.000	14.820.000	1.980.000	1.980.000	1.758.117	
BESTE ENTITATE BATZUK, GUZTIRA				9.572.739	8.500.000	0
ERABILGARRIA, GUZTIRA						
ELKARTEAK, GUZTIRA	500.000					
BANAKETARAKO ERABILGARRIA	8.500.000					
BESTE ENTITATE BATZUEK ESKATUA						
9.572.739						

KANPO MERKATARITZAKO PRESTAKUNTZA

1.- Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariak foru agindu bat eman zuen 1999ko uztailaren 22an. Haren bidez, baimena eman zuen lankidetzaren hitzarmen bat sinatzeko Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuaren eta Nafarroako Merkataritza eta Industri Ganberaren artean. Hitzarmen horretan halako prestakuntza jarduketak biltzen dira:

– **MINTEGIAK:** Nafarroako Merkataritza eta Industri Ganberak antolatuta, ondoko mintegiak egingo dira:

Informazioa bilatzea Interneten (apirila, 21-22)

Esportazio plana, nola egin? (maiatza, 25-26)

Europako laguntza eta baliabideekin jarduketak finantzatzea (urria)

Banaketa eta logistika nazioarteko merkataritzan (urria)

Kobrantza- eta ordainketa-baliabideak (urria)

Nazioarteko kontratazioaren eta negoziazioaren alderdi praktikoa (azaroa)

Nafarroako Gobernuak sortzen den defizitaren % 50 finantzatuko du. 1.500.000 pezetako finantzatuko dira gehienez ere "KANPO MERKATARITZAKO PRESTAKUNTZA" 82110/4810/2/7621 kontusailaren kargura (31210-6 lerroa). Gainontzekoa Ganberak finantzatuko du.

– **ATZERRIAN EGINDAKO PRAKTIKAK:** praktikak atzerrian egiteko laguntzak emango dira Espainiak Erresuma Batuan duen Ganbera Ofizialak antolatutako "Europako enpresario gazteenetzako beka" programaren bidez. Halaber, Nafarroa atzerrian sustatzeko Bulegoan praktikak egiteko laguntzak emango dira.

Horretarako, Nafarroako Gobernuak gehienez ere 2.000.000 pezetako beka emango ditu "KANPO MERKATARITZAKO PRESTAKUNTZA" 82110/4810/2/7621 kontusailaren kargura (31210-6 lerroa). Beka horiek aurkeztutako eskaeren arabera hainbanatuko dira. Dena den, pertsona bakoitzarentzako dirulaguntza 500.000 pezetakoa izango da gehienez ere.

KANPO SUSTAPENEN PROGRAMA (PROMEX): Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuari eskaerak jaso eta horien edukia aztertzen laguntzearen, dagoen lanaren arabera Nafarroako Merkataritza eta Industri Ganberak horretara jarriko ditu beharrezkotzat jotzen diren

personak, Enpresa Lankidetzaren eta Kanpo Merkataritzan daudenez gain.

Lan horretarako bekadun bat sei hilabetez kontratatzea aurreikusi da. Departamentuak 450.000 pezeta ordainduko ditu beka hori dela-eta "KANPO MERKATARITZAKO PRESTAKUNTZA" 82110/4810/2/7621 kontusailaren kargura (31210-6 lerroa).

1999ko lehen seihilekoan kanpo merkataritzari buruz egindako mintegiak ondokoak izan dira:

Nazioarteko informazioa bilatzea, I eta II. 25 lagun bildu ditu Albizu, Vidal, Uria y Asociadosek Iruñean emandako mintegi horrek.

Nazioartera zabaltzeko plan estrategikoa nola egin. 8 lagun bildu ditu Jesús Albizu eta Ramón Archancok Iruñean emandako mintegi horrek.

2.- Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariak 1999ko irailaren 23an emandako foru agindu baten bidez, lankidetzaren hitzarmen bat sinatu da Nafarroako Merkataritza eta Industri Ganberarekin eta Nafarroako Unibertsitate Publikoarekin, Nazioarteko Merkataritza Zuzendaritzako XII. Masterra antolatzeko. 3.476.757 pezetako gastua baimendu da aipatu masterra antolatzeko.

3.- Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariak 1999ko irailaren 9an emandako foru agindu baten bidez, Nafarroako Unibertsitatea-Enpresa Fundazioarekin lankidetzaren hitzarmen bat sinatzeko baimena eman zen, atzerriko enpresetan nazioarteko merkataritzako praktikak egiteko egonaldietan hark zertan lagunduko duen zehaztearen. Graduondoko ikasleei zuzendutako egonaldi horietarako 1.200.000 pezetako gastua baimendu da, "Kanpo Merkataritzarako Prestakuntza" 82110/4810/2/7621 kontusailaren kargura (31210-6 lerroa).

Turismo Departamentua

1. Zenbatekoa da Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentuak abian dituen prestakuntza programetan hitzartutako gastua?

Turismo Zerbitzuak "Ostalaritza eta prestakuntzako goi mailako ikastaroak" izeneko kontusaila du, 9 milioi dituen eta turismo arloan etengabeko prestakuntza ematera bideratua (enpresei eta turismo entitateei zuzendutako prestakuntza jarduketak, alde aurretik egindako premia-diagnostikoen arabera).

2. Zer ikastaro egin dira? Non egin dira? Zenbat lagunek hartu dute parte?

1999ko 1. seiuhilekoa

Jarduketa-enpresen kudeaketarako aplikazio informatikoei buruzko ikastaroa	Iruña, 1999ko urtarrila-otsaila Natur eta kultur jarduketa turistikoko jarduketak egiten dituzten Nafarroa oso enpresei zuzendua	18
Landa-etxeak kudeatzeko ikastaroa (fiskalitatea, kontabilitatea, dekorazioa, bezeroenganako arreta, eskualdearen ezagutza...)	Irurtzun, 1999ko otsaila-martxoa Turismo-lojamenduei, bereziki Plazaolako Partzuergokoei zuzendua	20
Kontabilitateari eta nominei buruzko ikastaroa jarduketa-enpresentzat	Iruña, 1999ko martxoa Natur eta kultur jarduketa turistikoko jarduketak egiten dituzten Nafarroa osoko enpresei zuzendua	15
Marketing-plan estrategikoari buruzko ikastaroa	Iruña, 1999ko martxoa Nafarroa osoko enpresa- eta zonalde-elkarte turistikoetako kideei zuzendua	14
Talde-laneko ikastaroa	Zugarramurdi, 1999ko martxoa Turismo eta kultur garapenerako elkarteko kideak (Xareta: Urdazubi, Zugarramurdi, Sara eta Ainhoa) Esperientzia pilotoa	12
Turismo-produktu bat diseinatzeako ikastaroa	Iruña, 1999ko martxoa Nafarroa osoko enpresa- eta zonalde-elkarte turistikoetako kideei zuzendua	15
Ardo-dastatzeari buruzko ikastaroa	Erriberri, 1999ko maiatza Nafarroa Erdialdeko ostalaritza sektoreari zuzendua	45
Donejakue bideari, ardo-dastatzeari eta aplikazio informatikoei buruzko ikastaroa	Lizarra/Erriberri/Iruña/Lekunberri/Bertiz 1999ko maiatza eta ekaina Nafarroako turismo-informatzaileei zuzendua (gidariak, turismo bulegoetako informatzaileak etab.)	50
Bezeroenganako arretari buruzko ikastaroa	Urdazubi, 1999ko maiatza turismoko establezimenduetan bezeroak hartzen dituzten langileei zuzendua	15
Landa-etxeak kudeatzeko ikastaroa (fiskalitatea, kontabilitatea, dekorazioa, bezeroenganako arreta, eskualdearen ezagutza...)	Lizarra, 1999ko ekaina Turismo lojamenduei zuzendua	22

3. Zein entitatek eman ditu ikastaro horiek?
Nola banatu da gastua?

LEHEN SEIHILEKOAN EGINDAKO IKASTAROAK NORK EMAN DITUEN	
Lanbide prestakuntza etengabeko zentroa : prestakuntza eta enplegu fondoa	498.000
Sendabide zentroa	163.000
Lanbide prestakuntza etengabeko zentroa : prestakuntza eta enplegu fondoa	500.000
Juan Famón Corpas Mauleon	116.000
Ega Informática	200.000
Nafarroako dastatze-eskola	182.600
Esic- goi mailako marketing-eskola	490.000
Ramon Elosegui Aldasoro	30.160
Club de Marketing de Navarra	470.000
Francisco Singul	114.841
Guztira:	2.764.601

1999KO LEHEN SEIHILEKOAN EGINDAKO
IKASTAROAK

3.865.012

Hizlariak: 2.764.601

Lokalak alokatzeko, liburuskak egin eta banatzeko, publizitateko, materialak alokatzeko ikastaroei buruzko dokumentazioko gastuak: 1.100.411 PTA.

1999KO 4. HIRUHILEKORAKO AURREIKUSITAKO PRESTAKUNTZA IKASTAROAK

TOKIA	KODEA	IKASTAROA	DATAK
AURIZBERRI	01	Turismoko kontu interesgarriei buruzko ikastaroa	Urriaren 19, 20 eta 21
IRUÑA	30	Turismo ibilbideei buruzko ikastaroa, Iruñeko taxistentzat	Urriaren 25, 26, 27 eta 28a
BERTIZ	02	Turismoko kontu interesgarriei buruzko ikastaroa	Urriaren 26, 27 eta 28a
DONEZTEBE	15	Landa turismoko establezimenduak apaintzeko ikastaroa	Azaroaren 2, 3 eta 4a
EZKAROZE	19	Landa establezimenduetako kontabilitateari eta fiskalitateari buruzko ikastaroa	Azaroaren 8tik 17ra
LARRION	04	Turismoko kontu interesgarriei buruzko ikastaroa	Azaroaren 9, 10 eta 11
MURCHANTE	37	Ardo-dastatzeari buruzko ikastaroa	Azaroaren 16, 17 eta 18a
AIEGI	38	Ardo-dastatzeari buruzko ikastaroa	Azaroaren 23, 24 eta 25a
TUTERA	07	Turismoko kontu interesgarriei buruzko ikastaroa	Azaroaren 30a, abenduaren 1 eta 2a
ERRIBERRI	36	Landa-ostatuak kudeatzeko ikastaroa	Abenduaren 13, 14, 15 eta 16a
IRUÑA	24	Udalerrri turistiko baten kudeaketa	Abenduaren 17a
IZABA	35	Landa-ostatuaren kudeatzaileentzako ikastaroa	Abenduaren 20, 21, 22 eta 23a

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria, Nuria Iturriagagoitia Ripoll

Udalek sustatutako azpiegitura turistikoetako inbertsioen gaineko aurrekontu-lerroaren betetzeari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, José M^a Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak udalek sustatutako azpiegitura turistikoetako inbertsioen gaineko aurrekontu-lerroaren betetzeari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 30eko 6. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Eusko Alkartasuna/Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco" Parlamentuko Taldeko José María Aierdi Fernández de Barrena foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du "Udalek sustatutako azpiegitura turistikoetako inbertsioak, azken bost urteetan" lerroari buruz. Hona Nuria Iturriagagoitia Ripoll, Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariaren erantzuna:

Hona dirulaguntza jaso duten erakundeak:

1995. urtea

Toki entitatea	Proiektua	Emandako dirulaguntza
Artaxoako Udala	Trikuharren bidea	791.700
Tafallako Udala	Feria barrutia handitzea	15.000.000
Lekunberriko Udala	Plazaola zaharraren geltokia zahar-berritzea	15.000.000
Altsasuko Udala	Gozogintzako eskola sortzea	15.000.000
Fiteroko Udala	Monasteriorako seinaleak paratzea	500.000
Castejónko Udala	Trenaren museo bat sortzea	3.217.500
Errege Bardeetako Komunitatea	Bidexketan seinaleak paratzea	2.405.770
Etxarri-Aranazko Udala	Trikuharren bidea	1.748.147
Lizasoko Udala	Orgiko Haritzia egokitzea	6.896.551
Zaraitzuko Batzarrea	Eskiatzeko pistak hobetzea	3.345.063
Aezkoako Batzarra	Bidesketan seinaleak paratzea	1.710.000

1996. urtea

Toki entitatea	Proiektua	Emandako dirulaguntza
Castejónko Udala	Trenaren museoa	2.832.499
Tuterako Udala	Turismoko seinaleak	279.293
Oroz-Beteluko Udala	Ibaiko igerilekua	1.464.078
Urdazubiko Udala	Olgetako barrutia, leize zuloak	3.553.156
Zugarramurdiko Udala	Leize-zuloak hobetu eta lurra erostea	7.752.326
Zaraitzu Ibarreko Batzarrea	Orontzeko olgetako barrutia	6.451.304
Irurtzungo Udala	Zaldientzako ibilbideak seinalatzea	1.258.914
Iturmendiko Udala	Ferra-galtzada seinalatzea	467.583
Los Arcosko Udala	Kultur ibilbideak seinalatzea	698.233
Urdiaingo Udala	Urriztiko olgetako barrutia	3.556.333
Astizko Kontzejua	Leize-zuloa egokitzea	1.978.327
Lekunberriko Udala	Lekunberriko geltokia zahar-berritzea	13.964.660
Urdazubiko Udala	Xareta, seinalizazioa	1.163.722

1997. urtea

Toki entitatea	Proiektua	Emandako dirulaguntza
Zaraitzu Ibarreko Batzarrea	Eskiatzeko pistak	999.125
Zaraitzu Ibarreko Batzarrea	Ur depositua, Pikatuan	2.349.544
Zaraitzu Ibarreko Batzarrea	Olgetako barrutia Iratin	2.274.745

Artziko Udala	Sta. Maria elizaren sarbideak	482.500
Errege Bardea	Zerbitzuen eraikina eta seinalizazioa	15.000.000
Buñuelgo Udala	Errota	15.000.000
Beteluko Udala	Burdinola	1.363.777
Tuterako Udala	Turismoaren seinaleak, hirian	300.000
Tuterako Udala	Lehiaketa, hiriaren irudia	750.000
Altsasuko Udala	Olgetako barrutia egokitzea	1.255.000
Lekunberriko Udala	Plazaola	15.000.000
Jaurrietako Udala	Alderdi batzuk egokitzea eta seinalizazioa	475.000
Los Arcosko Udala	Ibilbideak, atsedeen hartzeko lekuak	3.512.200
Ezkarozeko Udala	Bidexka zabaltzea	1.000.000
Etxarriko Udala	Botanika-ibilbideak	600.000

1998. urtea

Toki entitatea	Proiektua	Emandako dirulaguntza
Ezkarozeko Udala	Bidexkak garbitzea	194.285
Garesko Udala	Seinalizazioa, ordenagailua	200.000
Ezkarozeko Udala	Atsedeen hartzeko lekua	239.675
Etxarri-Aranazko Udala	Aritzen barrutia egokitzea	266.800
Tuterako Udala	Turismo seinaleak hirian	400.000
Ezkarozeko Udala	Bidexka zabaltzea	424.257
Urdazubiko Udala	Leize-zuloetarako akumuladorea	483.720
Bakaikuko Udala	Olgetako barrutia	1.250.000
Los Arcosko Udala	Leize-zuloa, aeromodelismoa, denda, T.B.	1.625.000
Leitzako Udala	Olgetako barrutia	1.841.603
Aezkoa Ibarreko Batzarrea	Bidexkak, apartakalekuak, askaldegia	2.686.670
Orbaitzetako Udala	Apark., askaldegia, iturriak, akanp.	2.740.280
Zubietako Udala	Errota (uraren ekomuseoa)	5.000.000
Fiteroko Udala	Turismo-zerbitzuen eraikina	5.000.000
Elgorriagako Udala	Ibilbidea mikologikoa	5.417.046
Jurramendiko Mankomunitatea	Murieta-Zuñiga tren, zaharberritzea	6.948.039
Buñuelgo Udala	Errota	10.000.000

1999. urtea

Toki entitatea	Proiektua	Emandako dirulaguntza
Ablitas	Ingurune naturala egokitzea	8.815.826
Areso	Bainuen alderdia egokitzea	2.449.910
Azagra	Barca-ren ingurua egokitzea	8.526.000
Baztan	Seinalizazioa	67.000
Betelu	Eraikina zahar-berritzea	3.803.521

Cabanillas	Oliba-errota zaharberritzea	15.000.000	Leoz	Turismo-seinalizazioa	1.000.000
Cintruénigo	Lokala zaharberritzea	1.062.560	Los Arcos	Paseatzeko lekua eta museo-leizezuloa	3.824.926
Cortes	Hobekuntzak parke publikoan	8.626.000	Obanos	Orden Gastronomía, egoitzako ekipamendua	15.000.000
Elgorriaga	Onddoen bidexka hobetzea	6.220.541	Tutera	Turismo seinalizazioa eta behatokia egokitzea	5.988.290
Ezkaroze	Bidexkak garbitu eta hobetzea	812.175	Val de Olo	Turismo seinalizazioa	1.415.500
Fitero	Eraikina egokitzea, erakusketak egiteko eta saltzeko	9.134.351	Viana	Turismoko baliabideak eta bidexka seinalatzea	112.000
Ituren	Bidexkak konpondu eta seinaleak paratu	1.500.000			
Erronkari Ibarreko Batzarrea	Eskiatzeko pistetako aterpea	5.290.925			
Zaraitzu Ibarreko Batzarrea	Iratiko bidexken plana	3.201.078			
Lekunberri	Geltokiko komunak eta manparak	3.385.460			

Iruñean, 1999ko urriaren 11n

Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilaria: Nuria Iturriagagoitia Ripoll

“Nafarroako Odol Emaila Elkarteari dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Nafarroako Odol Emaila Elkarteari dirulaguntza” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitatu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin zuen aurreko irailaren 9an, 1999ko Nafarroako Aurrekontu Orokorretako 16590-1 zenbakiko eta “Nafarroako Odol Emaila Elkarteari dirulaguntza” izeneko lerroari buruz. Hona Osasun Kontseilariaren erantzuna:

1. Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturiko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbatekoak, Nafarroako Odol Emaila Elkarteari emandako 41.000.000 pezetako dirulaguntzaren kargura ordaindutakoak.

Buruturiko jarduerak eta horien guztizko kostua daude 1. eranskinean, elkarteak berak emandako datuen arabera.

2. 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren arabera hitzartutako zenbatekoa.

ADONAK sustatutako jarduerak eta hitzartutako zenbatekoa (garatzeke) agertzen dira 2. eranskinean, elkarteak berak emandako datuen arabera.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Osasun kontseilaria: Santiago Cervera Soto

1.- IRAGAN DIREN 1999KO HILABETEETAN ADONAK SUSTATU, EGIN ETA BURUTU DITUEN JARDUEREN ZERRENDA

1. ERANSKINA

JARDUERAK	ORDAIN-DUTA	ORDAIN-TZEKE	AURREIKUSITAKO KOSTU OSOA	IRUZKINA
Elkartea bilkuretara joateko bidaiak	412.264	50.000	462.264	Garatzeke dago urte amaierako aldia.
ADONAKo ordezkarien bilkurak	218.330	250.000	468.330	Azaroko bilkura falta da.
Odol emaileen besta eta bilkurak herrietan	6.637.363	250.000	6.887.363	Urte amaierako bilkuraren bat dago egiteke.
Odol Emailearen XXIII. Eguna	74.299	3.748.157	3.822.456	Baionan izan zen, 1999-09-12an.
Lantzeko finka (mantentzea)	299.160	838.000	1.137.160	
Emaileen urteroko oparitxoak	3.625.000	0	3.625.000	
"Donantes" aldizkaria -urtekaria-	1.276.545	2.049.266	3.325.811	
Emaileen sariak: urrezko eta zilarrezko insigniak	0	2.636.849	2.636.849	
Emaileen sariak: odol emaile bikainen saria (estatuko saria)	598.550	0	598.550	
ADONAKen logotipo berria: lehiaketa, legeztatzea eta aurkezpena	552.589	0	552.589	
Hiribarruko autobusetako publizitatea: "Cada día hay alguien que necesita..."	882.064	0	882.064	Iraila izanen da kanpaina honen azken hilabetea
Odol ematea sustatzeko kartelak, herrietan	4.872	0	4.872	
Ordezkaritzetan autohemotekaz odola ateratzeko abisua emateko kartelak	36.076	0	36.076	
Udako kanpaina: posterrak, kamisetak, hedabideak	55.216	1.431.556	1.486.772	
SETen tailerra (Sdad. Española de Transfusión sanguínea)	48.780	0	48.780	
Alberto Munárriz jaunaren omenaldia	157.401	0	157.401	
GUZTIRA	14.878.509	11.253.828	26.132.337	

2.- ADONAK SUSTATUTAKO JARDUERAK, EGITEKO DAUDENAK

2. ERANSKINA

JARDUERAK	AURREKONTUA	IRUZKINA
Aferesis motako odol-emaileak lortzeko kanpaina	370.000	Helburua: mota honetako emaile gehiago izatea, egungoak ez nekatzearren.
Odola emateari buruzko materiala: publizitatea eta informazioa	430.000	Helburua: hainbat jardueratan erabili ahal izatea, hala nola, helduentzako edo haur eta gazteentzako hitzaldietan.
GUZTIRA	800.000	

“Kontsumorako osasun-materiala” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari-buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Kontsumorako osasun-materiala” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikoen Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak, 1999ko irailaren 9an, galdera bat egin zuen 1999ko Nafarroako Aurrekontu Orokorretako 17260-6 zenbakiko eta “Kontsumorako osasun-materiala” izeneko lerroari buruz. Hona Osasun Kontseilariaren erantzuna:

1999ko Nafarroako Aurrekontu Orokorretan 500.000 pezetako kontusaila onetsi zen; 17260-6 zenbakiko lerro honi dagokio: Kontsumorako osasun-materiala.

Hauxe jakin nahi dut:

1.- Buruturiko jardueren zerrenda eta gauzaturiko jarduera bakoitzagatik ordaindutako zenbatekoak.

2.- 1999an sustatutako jardueren zerrenda eta horietako bakoitzean 1999ko Aurrekontuaren arabera hitzartutako zenbatekoa.

Laneko arriskuei aurre hartzeko legedia Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren erakunde autonomoen esparrura egokitu ondoren, sortutako prebentzio-zerbitzuei –Administrazioaren gunea, Hezkuntza eta Osasunbidea-Nafarroako Osasun Zerbitzua– atxiki zitzaieen ordura arte behin-behinekoz Nafarroako Lan Osasunaren Institutuari atxikitako zenbait eskumen, baliabide eta plantilla.

17260-6 lerroak, “Kontsumorako osasun-materiala” izenekoak, 500.000 pezeta ditu eta hondar-kontusaila da, zuzeneko osasun-laguntzaren arlokoa izanik, prebentzio-zerbitzu horiei baitagokie.

1999an 2.158 pezeta ordaindu dira, guztira.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Osasun kontseilaria: Santiago Cervera Soto

Botika batzuk finantzatzeari utziko zaiola-eta Gobernuak eginen duenari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Isabel Arboniés Bermejo foru parlamentario andreak botika batzuk finantzatzeari utziko zaiola-eta Gobernuak eginen duenari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Izquierda Unida-Ezker Batua de Navarra" Parlamentuko Taldeko María Isabel Arboniés Bermejo Foru Parlamentario andreak galdera bat egin zuen 1999ko irailaren 14an. Hona Osasun Kontseilariaren erantzuna:

1.- Zer eginen du Nafarroako Gobernuak Gizarte Segurantzako errezetatik botikak pixkanaka-pixkanaka kentzeaz den bezainbatean?

2.- Aplikatuko al da “medicamentazo” txiki hau Nafarroan?

3.- Espezialitate horiek farmazietan saltzeari utziko al zaio?

4.- Une honetan, zer antisorgailu finantzatzen dira Nafarroan fondo sanitarioekin?

Nazioko Osasun Sistemak, farmazien arloan berdintasuna izan dadin, Osasun Departamentuak irizten dio egoki dela Osasun eta Kontsumo Ministerioak, erakunde eskuduna denez, finantziatzeak kendu dituenak onartzea; izan ere, horrek ez du osasun arazorik sortzen, bai baitaude finantzatu-tako alternatiba terapeutikoak.

Galderak aipatzen dituen farmazia-espezialitatez denaz bezainbatean, farmazia-laborategiek egin zuten horiek finantziatzeak kentzeko propo-

samena. Osasun eta Kontsumo Ministerioak, berriz, kasu guztietan ere osasun-babesa bermaturik dagoenez, onartu egin du, "Medicamentazo" Legean -94. artikuluan- eta 83/1993 Errege Dekretuan ezarritako beharkizunak betetzen direlako; errege dekretu horrek arautzen du Nazioko Osasun Sistemak finantzatu dituen sendagaien hautapena.

Zehaz dezagun; alergical crema 300 mg. sendagaiaren, antibiotikoari lotutako kortikoide topiko horren, espezialitate batzuk badira finantzaturikoen azpimultzo honetan, eta gainerakoentzat, anti-sorgailu hormonalak baitira, ondoko laukian aipatzen dira kendutakoak eta horien alternatiba terapeutikoak.

		Etinilestradioak Levonorgestrel-a		Prezioa pezetatan
Neogynona		50µg	250µg	21 grag.: 401 3x21 grag. 616
Ovoplex		50µg	250µg	21 grag.: 305 3x21 grag. 565
Mycrogynon		30µg	150µg	21 grag.: 415 3x21 grag. 558
Ovoplex	30/150	30µg	150µg	21 grag.: 907
Triagynon	(6 grag.)	30µg	50µg	21 grag.: 495
	(5 grag.)	40µg	75µg	63 grag.: 801
	(10 grag.)	30µg	125µg	
Triciclor	(6 grag.)	30µg	50µg	21 grag.: 908
	2(5 grag.)	40µg	75µg	
	(10 grag.)	30µg	125µg	

(Letra beltzaxkaz agertzen dira finantziatzeak kendutako espezialitateak; eta letra arruntaz, haien alternatibak, osaera berekoak)

Nazioko osasun sistemak farmazia-espezialitateak finantziatzeari uzteak ez dakar laborategiek farmazia-bulegoetan saltzeari utzi beharra, eta beraz, badago espezialitate horiek halako establezimenduetan saltzea.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Osasun kontseilaria: Santiago Cervera Soto

“Itundutako ikastetxeetan beste instalazio batzuk eraikitzea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Itundutako ikastetxeetan beste instalazio batzuk eraikitzea” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikaren Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak galdera egin du “Itundutako ikastetxeetan beste instalazio batzuk eraikitzea” izeneko 13131-4 aurrekontu lerroari buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura Kontseilariaren erantzuna:

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren ekainaren 1eko 174/1999 Foru Aginduaren bidez (1999ko uztailaren 7ko 84. NAO), eraikin berriak eraikitzeko gizarte ekimeneko ikastetxe itundueta-rako dirulaguntzen deialdia arautzen duten oinarriak onetsi ziren.

Eskabideak aurkezteko epea amaitu zen, ekainaren 1eko 174/1999 Foru Agindua argitaratu eta hogeitun egun igaro ondoren.

Hauek dira deialdian eskabidea aurkeztu duten ikastetxeak:

Ikastetxea	Obraren aurrekontua
Miravalles (Uharte)	1.159.040.900
San Fermin Ikastola (Zizur Txikia)	530.982.986
Ntra. Sra. Del Puy (Lizarra)	31.638.109
Cardenal Larraona (Iruña)	344.554.264

Aurkeztutako eskabideen azterketa egiten ari dira balorazio batzordeko kideak.

Deialdiaren ebazpena, azterketa horien arabera eta deialdiko oinarriak aplikatuz, urriaren barruan ematen ahal da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an.

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús María Laguna Peña

“LOGSEra egokitzeko obra txikiak itundutako ikastetxeetan” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “LOGSEra egokitzeko obra txikiak itundutako ikastetxeetan” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratikaren Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du 13132-2 zenbakiko “LOGSEra egokitzeko obra txikiak itundutako ikastetxeetan” aurrekontu-lerroari buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna:

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren ekainaren 1eko 173/1999 Foru Aginduaren bidez (1999ko uztailaren 2ko 82. NAO), LOGSEra egokitzeko obra txikiak egiteko ikastetxe itunduetarako dirulaguntzen deialdia arautzen duten oinarriak onetsi ziren.

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren uztailaren 19ko 262/1999 Foru Aginduaren bidez (1999ko uztailaren 23ko 91. NAO), aipatutako deialdiaren 4. oinarria aldatu zuen; hala, eskabideak aurkezteko epea 1999ko abuztuaren 20ra arte luzatu zen.

Honako ikastetxe hauek aurkeztu dute deialdian sartzeko eskabidea:

Obra txikiak egiteko, ikastetxe itunduetarako dirulaguntzen deialdia. Aurkeztu diren ikastetxeen zerrenda

IKASTETXEA	HERRIA	OBREN AURREKONTUA
Luis Amigó	Mutiloabeiti	60.954.538
Calasanz	Iruña	40.230.007
Hijas de Jesús	Iruña	16.142.855
Ursulinas	Iruña	83.910.750
Ntra. Sra. del Huerto	Iruña	13.567.541

Eso - Sagrado Corazón	Iruña	39.638.385
Santa María la Real	Iruña	30.362.078
El Redín	Iruña	6.362.961
Ntra. Sra. del Puy	Lizarrá	23.050.000
La Presentación	Atarrabia	3.114.017
San Ignacio	Iruña	38.583.471
Santa Ana	Lizarrá	71.014.903
Sagrado Corazón	Altsasu	157.660.995
Escuelas Pías	Tafalla	43.731.042
Pedro de Axular	Atarrabia	2.898.036
San José	Tafalla	2.764.673
San Fco. Javier	Tutera	22.983.547
Sakana Ikastola	Etxarri Aranatz	97.725.072
San Miguel de Aralar		
Ikastola	Altsasu	12.226.240
Sagrado Corazón	Bera	7.118.308
Lizarrá Ikastola	Lizarrá	50.817.010
Santo Tomás	Iruña	19.334.006
Hegoalde Ikastola	Iruña	44.480.030
Vedruna	Iruña	15.059.900
Santa Catalina Laboure	Iruña	17.059.794
Garcés de Fayos Ikastola	Tafalla	183.242.993
San Cernin	Iruña	22.388.885
Zangozako Ikastola	Zangoza	36.646.933
Amor de Dios	Burlata	27.423.967
Santa Teresa	Iruña	156.110.320
Santo Ángel	Iruña	1.922.080
Santísimo Sacramento	Iruña	17.069.001
Regina Pacis	Burlata	10.365.355
Notre Dame	Burlata	23.730.700
Ntra. Sra. de Nieva	Valtierra	350.893
		1.397.041.286

Aurkeztutako eskabideen azterketa egiten ari dira balorazio batzordeko kideak.

Deialdiaren ebazpena, azterketa horien arabera eta deialdiko oinarriak aplikatuz, urriaren barruan ematen ahal da.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús María Laguna Peña

“DBHren azken helburuak bete diren eta edukiak ikasi diren jakiteko azterlan soziologiko eta pedagogikoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “DBHren azken helburuak bete diren eta edukiak ikasi diren jakiteko azterlan soziologiko eta pedagogikoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du 13741-0 zenbakiko “DBHren azken helburuak bete diren eta edukiak ikasi diren jakiteko azterlan soziologiko eta pedagogikoa” aurrekontu-

lerroari buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura Kontseilariaren erantzuna:

1. 812.000 pezeta, Mintel-i ordaindutakoak, datuak grabatzeagatik.

160.820 pezeta, Cop-print-i ordaindutakoak, galdetegiak egiteagatik.

2. 2.900.000 pezeta, Imop-ekin hitzartutakoak: Lehen Hezkuntzako 6. maila aztertzeko inkestak (INCE).

2.874.817 pezeta, Centrisa-rekin hitzartutakoak, datu-base bat egin dezan.

Gainerako dirua Lehen Hezkuntzako 6. mailako datuak grabatzeko izanen da, eta txostena egiteko eta datuen tratamendurako.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús María Laguna Peña

“Karlismoaren museoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak “Karlismoaren museoa” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokraten Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du 14871-3 zenbakiko “Karlismoaren museoa” gaiari buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura Kontseilariaren erantzuna:

Parlamentuak Gobernua premiatu zuen Karlismoaren museoari buruzko kudeaketak egin zitzaizkion. Horren ondorioz, Kultura Zuzendaritza Nagusia berehala jarri zen harremanetan Karlista

Alderdiko ordezkariekin. 1999an, zenbait alditan bildu dira, eta piezak lagatzeari buruzko hitzarmenaren bi testu egin dira; zernahi dela, badira sako-nago landu beharreko alderdi zenbait. Aipatu beharreko beste kontu bat: laga behar dituen piezen inbentario zehatza oraindik ez du eman Karlista Alderdiak.

Orain, museoaren egoitza zein izanen den erabakitzea falta da. Badirudi parte interesatuak museoa Lizarrako Gobernatzaileren Jauregian ezartzearen alde daudela; udala da jauregiaren

titularra. Haren kontserbazio-egoera dela eta, "Karlismoaren museoa" kontusaileko 10 milioiak eraikina sendotzeko erabiliko dira, betiere Lizarrako Udalarekin akordio bat egitea lortzen bada.

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an

Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús María Laguna Peña

“Udal jabetzako ikastetxeetan obrak” aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruzko galdera

FORU DIPUTAZIOAREN ERANTZUNA

Biltzarreko Erregelamenduko 112.1 artikuluan ezarritakoa betez, Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak "Udal jabetzako ikastetxeetan obrak" aurrekontu-lerroaren betetze-mailari buruz egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu da. Galdera hori 1999ko irailaren 24ko 5. zk.ko Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 1999ko urriaren 14an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

ERANTZUNA

"Nafarroako Demokratien Elkargunea" Parlamentuko Taldeko Juan Cruz Alli Aranguren foru parlamentario jaunak galdera egin du 94017-4 zenbakiko "Udal jabetzako ikastetxeetan obrak" aurrekontu-lerroari buruz. Hona Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren erantzuna:

Haur Hezkuntza, Lehen Hezkuntza (Lehen Hezkuntza-DBH) eta Musika Udal Eskolen alorreko herri ikastetxeak hobetzeko, zabaltzeko eta birmoldatzeko obra proiektuak egiteko Nafarroako Foru Komunitateko Udal eta Kontzejuentzat laguntzak emateko deialdia onetsi zen, otsailaren 17ko 30/1999 Foru Aginduaren bidez (1999ko otsailaren 26ko 25. NAO).

Otsailaren 17ko 30/1999 Foru Agindua NAOn argitaratu eta hogeita hamar egun igaro ondoren, eskabideak aurkezteko epea amaitu zen.

Deialdia NAOn argitaratu ostean, aurkeztutako eskabideak aztertu eta baloratu zituzten Inbertsio Zerbitzuko teknikari arduradunek, baita toki erakunde interesatuekin harremanetan jarri ere, lau helburu hauek lortzearen:

a) Beharrezko informazioa eta orientazioak ematea, udal bakoitzak proposatzen zuen jardueren –benetan egin daitezkeen– plana idatzi ahal izateko.

b) Baloratutako proiektua edo oroit-idazkia idazteko laguntza tekniko ematea; hala, modu eta denbora egokian burutzeko. (Kontuan izan behar da obra hauetarik gehienak eskolako oporraldian egiten direla).

c) Obrak zein ikastetxe eta instalaziotan egingen diren, haien egoera material edo fisikoari buruzko informazio puntual eta zehatza jaso, laguntzak ematerakoan lehentasunen ordena oinarritzeko eta ezartzeko, deialdiko irizpideei jarraiki.

d) Aurkeztutako proiektuen arteko alderatzea egin, deialdiko oinarrietan agertzen diren irizpideak era egokian aplikatzeko, lehentasunak kontuan izanik.

Epearen barruan aurkeztutako eskabideak hauek dira:

UDALA	HERRIA	IKASTETXEA	ZER OBRA EGITEKO DEN	ESKAB. EGUNA	ESKATUTAKO MAILEGUA
Abartzuza	Abartzuza	I.P.	Informatika gela eta banatzea erabilera anitzekoa	99-03-29	516.828
Ablitas	Ablitas	I.P: "Jose Luis Arrese"	Gimnasioko zoladura, haurren komunak, berogailuak.	99-03-25	5.327.429
Ablitas	Ablitas	I.P: "Jose Luis Arrese"	Birmoldaketa -3. fasea-	99-03-25	7.457.048
Oibar	Oibar	I.P: "Gabriel Valentin Casamayor"	Sarbidean eta patioan zoladura egokitzea.	99-03-29	7.957.310
Arbizu	Arbizu	I.P.	Biltegia zaharberritzea, jolas gela izateko	99-03-22	3.158.680
Azagra	Azagra	I.P: "Francisco Arbeloa"	Zenbait konponketa.	99-03-29	4.000.000
Azagra	Azagra	D.B.H.I.	Patio estalia.	99-03-29	27.465.900
Barañain	Barañain	I.P: "Alaiz"	Berogailua erreformatzea, sartzeko atek.	99-03-25	13.003.832
Barañain	Barañain	I.P: "Alaiz"	Kiroletako pistako estalkia.	99-03-25	32.016.000
Barañain	Barañain	I.P: "Alaiz"	Burdinesia, patioa banatzeko.	99-03-25	786.717
Barañain	Barañain	I.P: "Los Sauces"	Sarrerako rampa eta komunak konpontzea.	99-03-25	24.086.062
Basaburua	Jauntsarats	I.P: "Oihanzabal"	Kiroldegia eraikitzea.	99-03-25	85.103.953
Baztan	Almendoz	I.P.	Berogailua erreformatzea, estalkia eta ixtekoak konpontzea	99-03-26	0
Baztan	Arraioz	I.P.	Estalkia konpontzea.	99-03-26	3.635.345
Baztan	Elizondo	I.P: "San Francisco Javier"	Kanpoko zerbitzuen erreforma.	99-03-26	4.443.735
Baztan	Elizondo	I.P: "San Francisco Javier"	Berogailuaren instal. erreforma.	99-03-26	9.723.599
Baztan	Erratzu	I.P.	Jolas gunea.	99-03-26	2.802.051
Baztan	Gartzain	I.P.	Kanpoko erreforma.	99-03-26	5.289.342
Bera/Vera de Bidasoa	Bera/Vera de Bidasoa	I.P: "Ricardo Baroja"	Frontoiko estalkia konpontzea	99-03-26	1.032.400
Bera	Bera	I.P: "Ricardo Baroja"	Frontoiko estalkia, berogailua, igeltsero-lanak eta pintura	99-03-26	4.282.351
Bera	Bera	"Isidro Fagoaga" Musika Eskola	Zenbait gela hosgabetzea eta larrialdietako eskailera	99-03-26	2.585.888
Beriain	Beriain	I.P.	Frontoia eta patioa konpontzea	99-03-25	7.555.196
Beriain	Beriain	I.P.	Frontoia konpotzea.	99-03-25	13.847.742
Berriozar	Berriozar	I.P: "Mendialdea"	Eskolako patioa egokitzea.	99-03-24	5.384.410
Berriozar	Berriozar	I.P: "Mendialdea"	Kanpoko pintura.	99-03-24	6.610.579
Buñuel	Buñuel	I.P: "Santa Ana"	Ataripea ikastetxearen eta Haur Hezkuntzako gelen sarreran	99-03-29	2.525.395
Burlata	Burlata	"Hilarion Eslava" Musika Eskola	Obrak.	99-03-25	944.400
Cadreita	Cadreita	I.P: "Teresa Bertran de Lis"	Gimnasioa erreformatzea, suteetako ebakuazioa	99-03-29	1.503.415
Cadreita	Cadreita	I.P: "Teresa Bertran de Lis"	Igogailua paratzea.	99-03-29	4.800.613
Carcar	Carcar	I.P: "Virgen de Gracia"	Aldagelak berritzea.	99-03-26	4.911.642
Carcar	Carcar	I.P: "Virgen de Gracia"	Eskailera, liburutegiko itukinak, sotoko zoladura	99-03-26	5.337.239
Cintruenigo	Cintruenigo	I.P: "Otero de Navascues"	Haur jokoak.	99-03-29	2.055.171
Cintruenigo	Cintruenigo	I.P: "Otero de Navascues"	Elektrizitatea, gelak alikatatzea, patioaren zoladura.	99-03-29	3.674.880
Deikaztelu	Deikaztelu	I.P: "Virgen de Nievas"	Hezetasuna kentzea.	99-03-26	11.190.325
Doneztebe	Doneztebe	I.P.	Kiroldegia eraikitzea.	99-03-25	38.386.180
Doneztebe	Doneztebe	I.P.	Kiroldegia eraikitzea.	99-03-25	80.000.000
Erro	Aurizberri	I.P: "Auzperri"	Berritzearen 2. fasea.	17/03/99	12.642.925
Esteribar	Zubiri	I.P: "Xabier Zubiri"	Estalkia konpontzea.	99-03-26	3.771.393
Ezkaroze	Ezkaroze	I.P: "San Roman"	Teilategaleko oholak aldatzea eta pintura.	99-03-29	2.379.689

Ezkaroze	Ezkaroze	I.P: "San Roman"	Eurietarako sarea aldatzea.	99-03-29	4.154.743
Ezkaroze	Ezkaroze	"Valle de Salazar" Musika Eskola	Bi musika-gela egokitzea.	99-03-24	3.774.227
Faltzes	Falces	I.P: "Doña Alvara Alvarez"	Ataripeko estalkia eta eskailerak erreformatzea	99-03-05	1.984.796
Fitero	Fitero	I.P: "Juan de Palafox"	Frontoia handitzea.	99-03-03	38.743.512
Fontellas	Fontellas	I.P: "Virgen del Rosario"	Lekualdatzearen gastuak.	99-03-25	406.211
Fontellas	Fontellas	I.P: "Virgen del Rosario"	Patioaren zoladura.	99-03-25	2.001.283
Garralda	Garralda	I.P: "Ntra.Sra.de Orreaga"	Eraikinaren estalkia eta leihoak, frontoiaren estalkia, kiroldegia zoladura	99-03-26	4.849.061
Uharte	Uharte	Musika Eskola	Gelak egokitzea.	99-03-26	1.807.999
Irurtzun	Irurtzun	I.P: "Atakondoa"	Estalkia aldatzea.	99-03-26	17.919.510
Ituren	Ituren	I.P.	Eskola berria eraikitzea.	99-03-30	0
Larraga	Larraga	I.P: "San Miguel de Larraga"	Handitzeari buruzko proiektua idazteko ordainsariak	99-03-29	4.085.558
Larraga	Larraga	I.P: "San Miguel de Larraga"	Haurrendako jokoak.	99-03-29	2.601.300
Larraga	Larraga	I.P: "San Miguel de Larraga"	Espazioa egokitu, HEko patio izateko.	99-03-29	5.446.342
Leitza	Leitza	I.P.	Pintura, fatxada, gimnasioa, burdinesiak, jantokia, pertsianak, estalkia.	99-03-26	9.369.985
Leitza	Leitza	D.B.H.I.	Igogailua paratzea.	99-03-26	8.850.800
Lesaka	Lesaka	I.P: "Irain"	Haur jokoetarako etxetxea.	99-03-15	214.560
Lesaka	Lesaka	I.P: "Irain"	Frontoia konpontzea, estalkia, zurgin-lanak, elektrizitatea.	99-03-15	21.579.480
Irunberri	Irunberri	I.P: "San Juan"	Bi pertsiana motordun paratzea.	99-11-03	362.906
Martzilla	Marcilla	I.P: "San Bartolome"	Patio estalia: eraikuntzaren 2. fasea.	99-03-25	8.536.760
Martzilla	Marcilla	I.P: "San Bartolome"	Patio estalia: 1. fasea (igerilekua deusezte).	99-03-25	10.032.784
Mendabia	Mendabia	I.P.	Frontoiaren estalkia.	99-03-18	31.749.893
Mendabia	Mendabia	I.P.	Zenbait bulegotako pintura.	99-03-18	898.971
Mendabia	Mendabia	D.B.H.I.	Korridoreko eta partekatutako eraikinaren eskaileretako pintura	99-03-18	190.518
Mendabia	Mendabia	D.B.H.I.	Eskaileretako pintura eta geletako berogailua erreformatzea.	99-03-18	1.714.659
Milagro	Milagro	I.P: "Nuestra Señora del Patrocinio"	Preteknologiako gela eraberritzea.	99-03-25	1.776.546
Murillo El Fruto	Murillo El Fruto	I.P: "Raimundo Lanas"	Zuzenketak eskolako patioan.	99-03-26	7.984.604
Erriberri	Erriberri	I.P: "Principe de Viana"	Komunak eta hustubideak erreformatzea, burdinsareak leihoetan eta pintura.	99-03-16	2.359.379
Iruña	Iruña	I.P: "Cardenal Ilundain"	Beheko solairua eta sarbideak erreformatzea.	99-03-26	11.923.077
Iruña	Iruña	I.P: "Cardenal Ilundain"	Beheko solairua eta sarbideak erreformatzea.	99-03-26	8.076.923
Iruña	Iruña	I.P: "San Francisco"	Estalkia aldatzea.	99-03-26	144.460.333
Iruña	Iruña	I.P: "San Jorge-I"	Etxebizitza erreformatu eta handitzea.	99-03-26	8.690.418
Iruña	Iruña	I.P: "San Juan de la Cadena"	Kanpo ixtea erreformatzea eta pintura barneko aldean.	99-03-26	15.000.000
Iruña	Iruña	"Hegoalde" Ikastola	Patioa egokitzea.	99-03-26	12.500.000
Azkoien	Azkoien	I.P: "Juan Bautista Irurtzun"	Ataripea, kanpoko hesia, frontoiaren sabaia, pintura eta elektrizitatea.	99-03-26	9.536.213
Azkoien	Azkoien	Musika Eskola	Handitzeari buruzko proiektua.	99-03-26	0
Pitillas	Pitillas	I.P.	Konpontzeko obren 2. fasea.	99-03-29	4.360.488
Gares	Gares	I.P.	Frontoiko estalkia, elektrizit. zotoinak babes., geletako harraska, ixtea.	99-03-26	4.741.574
Ribaforada	Ribaforada	I.P.	Gas instalazioa aldatzea, kiroleko pista, arkitektura-hesiak kentzea.	99-03-26	37.806.692
Ribaforada	Ribaforada	Musika Eskola	Lokalak egokitzea.	99-03-26	4.456.711

San Adrian	San Adrian	I.P: "Alfonso X El Sabio"	Konponketak patioetan, etxebizitzetan, gelak erreformatzea, leihoetako burdinsareak.	99-03-26	23.503.586
San Adrian	San Adrian	I.P: "Alfonso X El Sabio"	Hesi baten bidez patioak bereiztea.	99-03-26	1.031.250
San Adrian	San Adrian	Musika Eskola	Gelak hosgabetzea.	99-03-26	0
Zangoza	Zangoza	I.P: "Luis Gil"	Berogailuaren instalazioa erreformatzea.	99-03-23	7.431.313
Zangoza	Zangoza	"Juan Frances de Iribarren" Musika Eskola	Kanpoko arotzia zaharberritzea.	99-03-23	848.125
Santacara	Santacara	I.P: "Nuestra Señora de la Asunción"	Ataripea erreformatzea, erabilera anitzeko gela izan dadin.	99-03-31	0
Sartaguda	Sartaguda	I.P: "Nuestra Señora del Rosario"	Kristal bikoitzak jartzea eta leihoetako juntak	99-03-17	4.267.755
Tafalla	Tafalla	I.P: "Marques de la Real Defensa"	Gimnasio bat eraikitzea.	99-03-24	18.730.000
Tutera	Tutera	I.P: "Griseras"	Patioa zolatzea eta loreak jartzea.	99-03-26	19.555.042
Tutera	Tutera	I.P: "Monte San Julian"	Kanpoko itxitura, 1. eta 3. faseak.	99-03-26	8.067.220
Elortzibar	Noain	D.B.H.I.	BHlko eta IPko sarbideak.	99-03-26	7.690.510
Villafranca	Villafranca	I.P: "El Castellar"	Patioko atek erreformatzea, saskibaloiko pistaren zoladura eta patioa.	99-03-26	8.022.789
Villafranca	Villafranca	I.P: "El Castellar"	Elektrizitate instalazioa erreformatzea eta leihoak.	99-03-26	5.397.854
Atarrabia	Atarrabia	I.P: "Lorenzo Goicoa"	Psikomotrizitateko gelan, sabai jaitsia konpontzea.	99-03-26	858.760
Zizur Nagusia	Zizur Nagusia	I.P.	Psikomotrizitateko gela, zenbait erreforma eraikin zaharra eta berria.	99-03-29	15.110.218

Hezkuntza eta Kultura kontseilariak ekainaren 15ean emandako 204/1999 Foru Aginduaren

bidez, deialdia ebatzi zen. Hona hemen, dirulaguntza jasoko dutenen zerrenda:

UDALA/HERRIA	IKASTETXEA	ZER OBRA EGITEKO DEN	Aurrekontua	%	Dirulaguntza
Abarzuza	I.P.	Informatika gela eta banatzea erabilera anitzekoa	516.828	65	335.938
Oibar	I.P: "Gabriel Valentin Casamayor"	Sarbidean eta patioan zoladura egokitzea	7.957.310	65	5.172.252
Arbizu	I.P.	Biltegia zaharberritzea, jolas gela izateko	3.158.680	65	2.053.142
Azagra	I.P: "Francisco Arbeloa"	Zenbait konponketa.	4.000.000	65	2.600.000
Barañain	I.P: "Alaiz"	Kiroletako pistako estalkia.	32.016.000	50	16.008.000
Barañain	I.P: "Alaiz"	Burdinesia, patioa banatzeko.	786.717	65	511.366
Baztan/ Arraioz	I.P.	Estalkia konpontzea.	3.635.345	65	2.362.974
Baztan/Elizondo	I.P: "San Francisco Javier"	Berokuntza-instalazioa erreformatzea	9.723.599	65	6.320.339
Bera	I.P: "Ricardo Baroja"	Frontoiko estalkia konpontzea	1.032.400	65	671.060
Beriain	I.P.	Frontoia konpontzea.	13.847.742	65	9.001.032
Berriozar	I.P: "Mendialdea"	Kanpoko pintura.	6.610.579	65	4.296.876
Berriozar	I.P: "Mendialdea"	Eskolako patioa egokitzea.	5.384.410	65	3.499.867
Buñuel	I.P: "Santa Ana"	Ataripea ikastetxearen eta Haur Hezkuntzako gelen sarreran	2.525.395	65	1.641.507
Cadreita	I.P: "Teresa Bertran de	Igogailua paratzea.	4.800.613	65	3.120.398
Carcar	I.P: "Virgen de Gracia"	Eskailera, liburutegiko itukinak, sotoko zoladura.	5.337.239	65	3.469.205
Cintruenigo	I.P: "Otero de Navascues"	Elektrizitatea, gelak alikatatzea, patioaren zoladura.	3.674.880	65	2.388.672
Deikaztelu	I.P: "Virgen de Nievas"	Hezetasuna kentzea.	11.190.325	65	7.273.711
Doneztebe	I.P.	Kiroldegia eraikitzea.	80.000.000	25	20.000.000
Erro/ Aurizberri	I.P: "Auzperri"	Berritzearen 2. fasea.	12.642.925	65	8.217.901
Esteribar/ Zubiri	I.P: "Xabier Zubiri"	Estalkia konpontzea.	3.771.393	65	2.451.405
Ezkaroze	I.P: "San Roman"	Teilategaleko oholak aldatzea eta pintura.	2.379.689	65	1.546.798

Falces	I.P: "Doña Alvara Alvarez"	Ataripeko estalkia eta eskailerak erreformatzea	1.984.796	65	1.290.117
Fitero	I.P: "Juan de Palafox"	Frontoia handitzea.	38.743.512	11	4.371.756
Fontellas	I.P: "Virgen del Rosario"	Patioaren zoladura.	2.001.283	65	1.300.834
Irurtzun	I.P: "Atakondoa"	Estalkia aldatzea.	17.919.510	65	11.647.682
Larraga	I.P: "San Miguel de Larraga"	Espazioa egokitu, HEko patio izateko.	5.446.342	65	3.540.122
Leitza	I.P.	Pintura, fatxada, gimnasioa, burdinesiak, jantokia, pertsianak, estalkia.	9.369.985	65	6.090.490
Irunberri	I.P: "San Juan"	Bi pertsiana motoredun paratzea	362.906	65	235.889
Marcilla	I.P: "San Bartolome"	Patio estalia: 1. fasea (igerilekua deusezte).	10.032.784	65	6.521.310
Mendabia	I.P.	Frontoiaren estalkia.	24.000.000	25	6.000.000
Mendabia	I.P.	Zenbait bulegotako pintura.	898.971	65	584.331
Milagro	I.P: "Nuestra Señora del Patrocinio"	Preteknologiako gela eraberritzea.	1.776.546	65	1.154.755
Murillo El Fruto	I.P: "Raimundo Lanas"	Zuzenketak eskolako patioan.	7.984.604	65	5.189.993
Erriberri	I.P: "Principe de Viana"	Komunak eta hustubideak erreformatzea, burdinsareak leihoetan eta pintura.	2.359.379	65	1.533.596
Iruña	I.P: "Cardenal Ilundain"	Beheko solairua eta sarbideak erreformatzea.	8.076.923	65	5.250.000
Iruña	I.P: "San Juan de la Cadena"	Kanpo ixtea erreformatzea eta pintura barneko aldean.	15.000.000	65	9.750.000
Pitillas	I.P.	Konpontzeko obren 2. fasea.	4.360.488	65	2.834.317
Gares	I.P.	Frontoiko estalkia, elektrizit. zotoinak babes., geletako harraska, ixtea.	4.741.574	65	3.082.023
San Adrian	I.P: "Alfonso X El Sabio"	Hesi baten bidez patioak bereiztea.	1.031.250	65	670.313
Zangoza	I.P: "Luis Gil"	Berogailuaren instalazioa erreformatzea	7.431.313	65	4.830.353
Tafalla	I.P: "Marques de la Real Defensa"	Gimnasio bat eraikitzea.	18.730.000	65	12.174.500
Tutera	I.P: "Griseras"	Patioa zolatzeta eta loreak jartzea.	9.777.521	65	6.355.389
Tutera	I.P: "Monte San Julian"	Kanpoko itxitura, 1. eta 3. faseak.	8.067.220	65	5.243.693
Elortzibar / Noain	D.B.H.I.	BHko eta IPko sarbideak.	7.690.510	50	3.845.255
Villafranca	I.P: "El Castellar"	Eraikin zaharreko elektrizitate instalazioa erreformatzea	1.361.045	65	884.679
Villafranca	I.P: "El Castellar"	Patioko ateak erreformatzea, saskibaloiko pistaren zoladura eta patioa.	8.022.789	65	5.214.813
Atarrabia	I.P: "Lorenzo Goicoa"	Psikomotrizitate gelan, sabai jaitsia konpontzea.	858.760	65	558.194
Guztira:					213.096.847

Hori guztia jakinarazi dizut Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 184. artikulua eta ondokoek ezarritakoari jarraituz.

Iruñean, 1999ko urriaren 8an
Hezkuntza eta Kultura kontseilaria: Jesús María Laguna Peña